

notitiae

CONGREGATIO DE CULTU DIVINO
ET DISCIPLINA SACRAMENTORUM

388-389

NOV.-DEC. 1998 - 11-12

CITTÀ DEL VATICANO

Commentarii ad nuntia et studia de re liturgica et de disciplina sacramentorum
editi cura Congregationis de Cultu Divino et Disciplina Sacramentorum

Mensile - sped. abb. Postale art. 2 comma 20/B legge 662/96 - Roma

Tipografia Vaticana

IOANNES PAULUS PP. II

Litterae Apostolicae: «Incarnationis Mysterium» quibus anni bismillesimi Magnum indicitur Iubilaeum (609); «Incarnationis Mysterium»: Bula de convocación del Gran Jubileo del Año 2000 (609)

Allocutiones: Ministri della Redenzione (654); Il sacrificio dell'unico Figlio (657); The Cross of Christ, Origin of Grace (660); La Croce di Cristo, Origine della Grazia (667)

CONGREGATIO DE CULTU DIVINO ET DISCIPLINA SACRAMENTORUM

Notificationes: De dedicatione aut benedictione ecclesiae in honorem aliquis beati 674

In nostra familia 675

INDEX VOLUMINIS XXXIV (1998) 676

LITTERAE APOSTOLICAE
QUIBUS ANNI BISMILLESIMI
MAGNUM INDICITUR IUBILAEUM

IOANNES PAULUS EPISCOPUS

SERVUS SERVORUM DEI
UNIVERSIS CHRISTIFIDELIBUS
TERTIO MILLENNIO
OBIAM PROCEDENTIBUS
SALUTEM ET APOSTOLICAM BENEDICTIONEM

1. Incarnationis mysterium Filii Dei contuens intenta iamque tertii millennii transitura limen est Ecclesia. Numquam sic ut hoc tempore oportere Nos sentimus laudis gratiarumque actionis carmen Apostoli efficere nostrum: «Benedictus Deus et Pater Domini nostri Iesu Christi, qui benedixit nos in omni benedictione spiritali in caelestibus in Christo, sicut elegit nos in ipso ante mundi constitutionem, ut essemus sancti et immaculati in conspectu eius in caritate, qui predestinavit nos in adoptionem filiorum per Iesum Christum in ipsum, secundum beneplacitum voluntatis suae [...] notum faciens nobis mysterium voluntatis suae, secundum beneplacitum eius, quod proposuit in eo, in dispensationem plenitudinis temporum: recapitulare omnia in Christo, quae in caelis et quae in terra, in ipso» (*Eph* 1, 35. 9-10).

Quibus nempe ex vocibus manifesto sequitur in Christo Iesu salutis historiam evadere in summum suamque attingere ultimam significationem. Omnes enim in ipso «gratiam pro gratia» (*Io* 1, 16) accepimus meruimusque ut cum Patre conciliaremur (cf. *Rom* 5, 10; *2 Cor* 5, 18).

Iesu Berlehemiticum ortum praeterito cum tempore haud licet consociari. Etenim universi hominum annales coram ipso consistunt: eius quidem praesentia tam hodierna quam futura orbis illuminatur aetas. Is namque «vivens» est (*Ap* 1, 18) atque ille «qui est et qui erat et qui venturus est» (*Ap* 1, 4). Ante ipsum omne genu flectatur caelestium et terrestrium et infernorum, et omnis lingua confiteatur quia ille est Dominus (cf. *Philp* 2, 10-11). Suae praeterea vitae arcanum detegit quisque homo Christo occurrens.¹

Vera Iesus illa novitas est quae omnem hominum excedit expectationem talisque semper succedentibus sibi historiae aetatibus persistet. Sunt itaque Filii Dei incarnatio ab eoque per mortem ac resurrectionem comparata salus ad iudicandam rerum temporariarum veritatem regula vera nec non ad omne aestimandum propositum, quo reddi hominis vita debeat magis etiam humana.

2. Magnum anni MM Iubilaeum iam ipsum impendit. A primis inde Nostri Litteris Encyclicis *Redemptor hominis* eo solo consilio providimus hunc terminum temporis ut omnium animi expedirentur unde Spiritus Sancti impulsione dociles fierent.² Hic scilicet eventus simul quidem Romae celebrabitur simul singulas apud Ecclesias particulares per orbem disseminatas habebitque duas, ut ita dicamus, praecipuas sedes: Civitatem alteram, ubi Providentiae statuere placuit Successoris Petri commorationem, alteram vero Terram Sanctam, ubi Dei Filius natus est homo, carne nostra ex Virgine nomine Maria suscepta (cf. *Lc* 1, 27). Quapropter aequali dignitate pondereque peragetur Iubilaeum, etiam extra Romam, in Terra illa iure ac merito «Sancta» appellata, quae nascentem vidit aliquando Iesum ac morientem. Terra illa, in qua prima christiana communitas germinata effloruit, locus est ubi re vera contigerunt Dei revelationes hominibus factae. Promissa Terra est quae populi Hebraici annales signavit atque ab Mahometanae religionis adsectatoribus

¹ Cf. CONC. OECUM. VAT. II, Const. past. de Ecclesia in mundo huius temporis *Gaudium et spes*, 22.

² Cf. n. 1: *AAS* 71 (1979), 258.

honoratur. Utinam ideo ultiores gressus Iubilaeum illud incitare valeat reciproco in dialogo donec universi coniuncti, Hebraei Christiani Mahometani, osculum Hierosolymis inter nos dabimus pacis.³

Hoc iubilare tempus nos solidum illum in sermonem reducit quo divina utitur salutis paedagogia ut ad conversionem paenitentiamque hominem incitet, quae initium quidem et via est ipsius renovationis atque etiam condicio qua recuperare id valeat quod viribus suis aliter consequi non posset: Dei nempe amicitiam eiusque gratiam et supernaturalem vitam, in qua sola altissima cordis humani desideria expleri possint.

Cohortatur hic in novum millennium introitus christianam omnem communitatem ut suum fidei prospectum dilatet novos ad fines in regni Dei annuntiatione. Hac peculiari in re ad Concilii Vaticani II doctrinam confirmata fidelitate est redeundum, quod novam lucem proiecit in *missionale Ecclesiae munus* hodiernas ante evangelizationis necessitates. In Concilio enim maiorem sui mysterii conscientiam suscepit Ecclesia nec non apostolici operis sibi suo a Domino commendati. Obligat proinde credentium communitatem haec conscientia ut in mundo ipsi vivant plane se esse scientes id quod est «fermentum et veluti anima societatis humanae in Christo renovandae et in familiam Dei transformandae».⁴ Huic igitur ut officio efficaciter respondeat persistere ea debet in unitate suaque in communionis vita crescere.⁵ Adveniens iubilare eventus vehementem adfert in hanc ipsam partem stimulum.

Credentium gressus tertium ad millennium haud fatigationem illam percipit quam duorum milium historiae annorum pondus secum importare potest; recreatos potius se christiani esse sentiunt quandoquidem lucem veram Christum Dominum in mundum inferre se

³ Cf. IOANNES PAULUS II, Epist. Ap. *Redemptionis anno* (20 Aprilis 1984): AAS 76 (1984), 627.

⁴ CONC. OECUM. VAT. II, Const. past. de Ecclesia in mundo huius temporis *Gaudium et spes*, 40.

⁵ Cf. IOANNES PAULUS II, Litt. Ap. *Tertio millennio adveniente* (10 Novembris 1994), 36: AAS 87 (1995), 28.

noverunt. Iesum Nazarenum, Deum verum perfectumque Hominem, annuntians aperit Ecclesia ante unumquemque hominem spem illam posse eum « divinizari » sicque magis fieri hominem.⁶ Haec unica via est qua supremam suam vocationem detegere valeant homines ad quam destinantur eamque in salute a Deo effecta implere.

3. Hisce annis proximae ad Iubilaeum praeparationis particulares Ecclesiae, ea videlicet exsequentes quae Nostris in Litteris *Tertio millennio adveniente* scripsimus,⁷ per precationem sese iam comparant, per catechesim perque formis in diversis pastoralibus actuositatem hunc ad temporis terminum qui novam in gratiae missionisque aetatem introducit Ecclesiam totam. Appropinquans iubilare eventum studium pariter incitat eorum quotquot propitium conquirunt signum quod eos vere adiuvet ad Dei nostro in tempore praesentis vestigiaprehendenda.

Praeparationis hi anni ad Iubilaeum sub nomine Sanctissimae Trinitatis designati sunt: per Christum – in Spiritu Sancto – ad Deum Patrem. Trinitatis mysterium itineris fidei principium est extremusque eius finis, cum nostri denique in aeternum contemplabuntur oculi Dei ipsius vultum. Incarnationem celebrantes fixum nostrum tenemus intuitum in Trinitatis mysterium. Iesus Nazarenus, Patris revelator, cupiditatem explevit illam in hominis animo absconditam ut Deum cognoscat. Quaecumque in se creatio impressa adservabat veluti creantis Dei manus sigillum et quae Prophetae antiqui tamquam promissa renuntiaverant, in Christi revelatione extremam suam consequuntur patefactionem.⁸

Iesus Dei Patris vultum revelat qui « misericors est Dominus et miserator » (*Iac* 5, 11) Sanctumque emittens Spiritum arcanum recludit amoris Trinitatis. Christi enim Spiritus in Ecclesia atque historia operatur: in Ipso nempe auscultare oportet ut temporum

⁶ Cf. CONC. OECUM. VAT. II, Const. past. de Ecclesia in mundo huius temporis *Gaudium et spes*, 41.

⁷ Cf. *ibid.*, 39-54: AAS 87 (1995), 31-37.

⁸ Cf. CONC. OECUM. VAT. II, Const. dogm. de divina Revelatione *Dei Verbum*, 2.4.

novorum signa agnoscantur atque redeuntis Domini glorificati exspectatio magis magisque viva reddatur credentium in animis. Laudis propterea canticum perpetuum esse debet Annus Sanctus adversus Summum Deum id est Trinitatem. Adiumento nobis poeticae voces sunt sancti Gregorii Nazianzeni, Theologi:

Gloria Deo Patri et Filio omnium dominatori:
Gloria Spiritui quam maxima laude celebrando, sanctissimo.
Trinitas unus Deus est, qui creavit implevitque omnia,
Caelum caelestibus, terram terrestribus,
Mare et flumina, et fontes implevit aquatilibus,
Omnia vivificans virtute proprii Spiritus:
Ut sapientem creatorem omnis creatura laudet,
Qui, quod vivant et permaneant, causa est unica.
Rationis vero compos maxime natura semper celebret,
Ut regem magnum, ut bonum patrem.⁹

4. Utinam hoc carmen ad Trinitatem ob Filii ipsius incarnationem ab omnibus simul tollatur quotquot eodem imbuti Baptismate eiusdem in Domino Iesu fidei sunt consortes. Oecumenica Iubilaei indoles solidum sit illius itineris indicium quod superioribus his potissimum decenniis variarum Ecclesiarum Communitatumque ecclesialium conficiunt fideles. Idoneos nos omnes efficere debet Spiritus auditio ut in universali communione gratiam tandem demonstramus filiationis Baptismo incohatae: universi enim unius Patris sumus filii. Nec desinit iterari umquam et inculcare etiam nobis Apostolus vehementem suam cohortationem: « Unum corpus et unus Spiritus, sicut et vocati estis in una spe vocationis vestrae; unus Dominus, una fides, unum baptisma; unus Deus et Pater omnium, qui super omnes et per omnia et in omnibus » (*Eph* 4, 4-6). Ut sancti etiam Irenaei utamur verbis: haud licet nobis terrae cuiusdam aridae imaginem hominibus praebere postquam veluti pluviam de caelo delapsam Dei Verbum recepimus; nec asseverare umquam poterimus

⁹ *Carmina dogmatica, XXXI, Hymnus alius: PG 37, 510-511.*

unicum nos fieri panem, si aquae ope quae in nos est effusa impediamus ne farina misceatur.¹⁰

Sicut ad celebritatem nuptialem omnis iubilaris annus est invitatio. Multiplicibus ex Ecclesiis et ecclesialibus Communitatibus per orbem dissitis cuncti nos ad festivitatem quae apparatus concurrimus; id quo coniungimur nobiscum adferamus intentique unum in Christum oculi crescere nos sinant in unitate quae Spiritus fructus est. Episcopus Romanus, uti sancti Petri Successor, adest hic, qui ad iubilarem celebrationem reddat multo vehementiorem hanc invitationem, ut bismillesimum hoc praestitutum tempus mysterii praecipui ipsius christianae fidei vivatur tamquam reconciliationis semita nec non verae spei documentum iis omnibus qui Christum respiciunt eiusque Ecclesiam «veluti sacramentum... intimae cum Deo unionis totiusque generis humani unitatis».¹¹

5. Quot in memoriam revocat eventus haec iubilaris celebritas! Ad annum prius revertitur cogitatio MCCC, cum totius populi Romani optata suscipiens aperuit sollemni modo pontifex Bonifatius VIII primum in historia Iubilaeum. Repetens nempe perantiquam traditionem, ex qua «concessae sunt magnae remissiones et indulgentiae peccatorum» omnibus aeterna in Urbe sancti Petri adeuntibus basilicam, decrevit eo tempore concedere «non solum plenam et largiorem, immo plenissimam omnium... veniam peccatorum».¹² Quo ex tempore Ecclesia semper Iubilaeum deinceps celebravit tamquam significantem omnino suae peregrinationis passum ad plenitudinem in Christo.

Demonstrant annales quam fervido studio Annos Sanctos semper peregerit ipse Populus Dei, cum in illo deprehenderet occasionem ubi Iesu invitamentum ad conversionem vehementius persentiebatur. Per hoc iter abusus etiam contigerunt et falsae interpretationes, verumtamen longe maiores fuerunt fidei verae testimoniationes sinceraeque

¹⁰ Cf. *Adversus haereses*, III, 17; PG 7, 930.

¹¹ CONC. OECUM. VAT. II, Const. dogm. de Ecclesia *Lumen gentium*, 1.

¹² *Bulla Antiquorum habet* (12 Februarii 1300): Bullarium Romanum III/2, p. 94.

caritatis. Singularem in modum hoc etiam testatur ipsa sancti Philippi Neri figura qui occasione data Iubilaei anni MDL « caritatem Romanam » condidit uti aspectabile monumentum hospitalitatis in peregrinatores. Recenseri potest longa sanctitatis narratio a consuetudine Iubilaei initio facto nec non a conversionis effectibus quos gratia veniae tot in credentibus peperit.

6. Nostro pariter in Pontificatu gaudio praecipuo fuit anno MCMLXXXIII Iubilaeum extra ordinem indicare propter MCML a genere hominum redempto annos completos. Hoc mysterium, Christi morte resurrectioneque perfectum, apicem signat cuiusdam eventus qui suum principium habuit in Filii Dei incarnatione. Propterea apte exsistimari potest hoc Iubilaeum « magnum », seque Ecclesia vehementer cupere declarat suis bracchiis omnes complecti credentes quibus nempe reconciliationis impertiatur laetitiam. Ab universa sic Ecclesia laudis gratiarumque hymnus ad Patrem attolletur qui incomparando suo ex amore nobis tribuit ut simus in Christo « concives sanctorum et domestici Dei » (*Eph* 2, 19). Maxima hac incidente festivitate invitantur ex animo nobiscum gaudentibus aliarum religionum assertores perinde ac omnes quotquot Dei fide sunt alieni ut ipsi gaudeant. Veluti unius hominum familiae fratres, limen novi millenni coniuncti transgredimur quod ab omnibus datam operam postulabit et officiorum conscientiam.

Nobis porro credentibus magna luce collustrabit iubilare annus redemptionem a Christo propria morte ac resurrectione peractam. Quam post mortem, nemo amplius a Dei amore seiungi poterit (cf. *Rom* 8, 21-39), nisi sua ipsius culpa. Misericordiae gratia singulis occurrit ut qui sunt iam reconciliati etiam « salvi ... in vita ipsius » (*Rom* 5, 10) esse valeant.

Constituimus idcirco ut *Magnum Anni MM Iubilaeum nocte ipsa Christi Natalis anno undebismillesimo incipiat*, reclusa videlicet porta sancta Basilicae Petrianae in Urbe Vaticana, id quod paucis accidet horis ante quam inauguralis celebratio Hierosolymis et apud Betlehem incohetur, simulque reliquis reseratis portis sanctis Patriarcha-

lium omnium Basilicarum. Ritus portae sanctae in Basilica sancti Pauli aperiendae differetur in subsequentem diem Martis XVIII mensis Ianuarii, cum precationis Hebdomada pro christianorum unitate inibitur; hoc etiam modo peculiaris indoles effertur oecumenica qua hoc distinguitur Iubilaeum.

Decernimus insuper ut apud particulares Ecclesias Iubilaei initium sanctissimo Natalis Domini Iesu celebretur die et quidem sollemni Eucharistico ritu cui in aede cathedrali nec non concathedrali dioecesanus praeerit Episcopus. Licebit Episcopo in concathedrali officium praesidendi illi celebrationi suo concedere legato. Quoniam vero ritus portae sanctae reserandae omnino ad Basilicam Vaticanam adque Patriarchales Basilicas pertinet, iubilare temporis principium singulas apud dioeceses decebit extollere *stationem* alia in aede sacra unde peregrinatio ad cathedrale templum procedet, liturgicam honorationem Libri Evangeliorum, recitationem nonnullarum huius Nostri scripti partium secundum « Ritus Magni Iubilaei particularibus in Ecclesiis celebrandi ».

Sit autem omnibus Natalis dies anni undebismillesimi sollemnitas luce effulgens, praelusioque ad experientiam gratiae ac misericordiae divinae prorsus intimam quae usque producet ad *Anni Iubilaris conclusionem die Epiphaniae Domini Nostri Iesu Christi, scilicet VI Ianuarii anno bismillesimo primo*. Invitantibus Angelis quisque credens obsequatur qui sine intermissione annuntiant: « Gloria in altissimis Deo, et super terram pax hominibus bonae voluntatis » (Lc 2, 14). Natalicium tempus ita fiet pulsans Anni Sancti velut cor, quod Ecclesiae in vitam donorum Spiritus abundantiam ad novam evangelizationem infundet.

7. Iubilaei institutio sua in progressionem quibusdam locupletata est indicibus quae fidem testantur populi christiani pietatem confirmant. Memoranda inter haec in primis est *peregrinatio*. Ad illam enim personam nos reducit quae suam vitam uti iter libenter describit. Ab ortu usque ad occasum cuiusque hominis condicio est quidem *hominis viatoris* propria. Saepius ipsa vicissim Sacra Scrip-

tura momentum effert illius actus quo quis arripit iter ut ad sacra perveniat loca; mos erat ut Israelita omnis peregrinans se ad illam urbem conferret ubi foederis adservabatur arca sive ut sacrarium Bethel inviseret (cf. *Idc* 20, 18) aut etiam illud Siloe ubi Annae Samuelis Matris exaudita est precatio (cf. *1 Sam* 1, 3). Sua porro sponte sese subdens Legi Iesus quoque cum Maria una et Iosepho peregrinatorem egit sanctam ad Hierosolymitanam civitatem (cf. *Lc* 2, 41). Ecclesiae historia est veluti vivens quoddam diarium peregrinationis numquam finitum. Ad civitatem enim peregrinantur sanctorum Petri et Pauli tum etiam in Terram Sanctam vel ad antiqua versus et nova sanctuaria Virgini Mariae dicata aliisque Sanctis: haec, ecce, tot fidelium meta est hoc pacto suam nutrientium pietatem.

Praecipuum semper fuit tempus peregrinatio in credentium vita quod aliis aetatibus alias sumebat formas culturae diversas. Revocat ea peregrinationem cuiusque credentis in redemptoris ipsius vestigia: exercitatio est actuosae asceseos nec non paenitentiae humanas ob infirmitates, perpetuae de sua cuiusque fragilitate vigilantiae atque interioris praeparationis ad cordis reformationem. Per vigilias et ieiunia precesque progreditur peregrinator in christianae perfectionis semita studens, gratiae Dei sustentatus, ut transeat «in virum perfectum, in mensuram aetatis plenitudinis Christi» (*Eph* 4, 13).

8. Peregrinationi autem huic signum comitatur *portae sanctae*, quae primum in Basilica Ss.mi Salvatoris in Laterano tempore Iubilaei anno MCCCCXXIII est aperta. Commemorat ipsa transitum quem singuli christiani invitantur ut a peccato faciant ad gratiam. Ait enim Iesus: «Ego sum ostium» (*Io* 10, 7) ut neminem accedere ad Patrem posse significaret nisi per semet ipsum. Haec quam de se facit Iesus appellatio testatur ipsum solum esse Salvatorem a Patre emissum. Unus nempe aditus est quo ingressio aperitur ad communionis vitam cum Deo: accessus hic Iesus est, unica atque salutis via absoluta. Uno in eo plenam veritatem assequitur Psalmistae vox: «Haec porta Domini; iusti intrabunt in eam» (*Ps* 118 [117], 20).

Portae haec indicatio officium meminit omnis credentis ut limen illud transgrediatur. Per eam portam ingressio significat hominem confiteri Iesum Christum esse Dominum, dum fidem in eum vivificat ut novam vitam ab illo nobis concessam vivendo compleat. Voluntatis motus est hic qui libertatem eligendi praeponit simulque audaciam aliquid derelinquendi, cum constet inde vitam obtineri divinam (cf. *Mt* 13, 44-46). Hoc nimirum animi affectu Pontifex ipse primus portam sanctam nocte illa transibit inter vicesimum quartum et vicesimum quintum Decembris mensis diem anno undebismillesimo. Ecclesiae atque omni orbi limen illud transgrediens Pontifex Sanctum Evangelium ostentabit, vitae fontem ac spei tertium in millennium adventurum. Per portam sanctam praeterea, quae exeunte millennio speciem prae se fert maioris amplitudinis,¹³ nos altius in Ecclesiam Corpus suum ac Sponsam inseret Christus. Hac ratione quantam vim prae se ferat Apostoli Petri admonitio intelligimus, quippe qui etiam scribat quo pacto et nos cum Christo coniuncti adhibeamur «tamquam lapides vivi... domus spiritalis in sacerdotium sanctum offerre spiritalis hostias acceptabiles Deo» (*1 Pe* 2, 5).

9. Fidelibus pariter notissimum aliud est peculiare signum, *indulgentia* videlicet quod unum ex multis elementis etiam iubilarem efficit eventum. Misericordiae Patris in ea commonstratur plenitudo, qui omnibus suo amore obviis procedit, qui ante omnia in culparum condonatione declaratur. Communiter Deus Pater veniam per sacramentum Paenitentiae et Reconciliationis tribuit.¹⁴ Conscius enim ac liber consensus gravi peccato credentem segregat a vitae gratia cum Deo quapropter pariter eum excludit a sanctitate ad quam vocatur. Cum a Christo acceperit Ecclesia potestatem eius nomine delicta remittendi (cf. *Mt* 16, 19; *Io* 20, 23), in mundo illa exstat tamquam

¹³ Cf. IOANNAES PAULUS II, Litt. Ap. *Tertio millennio adveniente* (10 Novembris 1994), 33: AAS 87 (1995), 25.

¹⁴ Cf. IOANNAES PAULUS II, Adhort. AP. post-synodalis *Reconciliatio et paenitentia* (2 Decembris 1984), 28-34: AAS 77 (1985), 250-273.

viva Dei amoris praesentia, qui omnem adversus humanam infirmitatem sese inclinat ut brachiis misericordiae suae eandem suscipiat. Per ministerium omnino suae Sponsae inter homines dispergit Deus misericordiam suam ex illo magni pretii dono quod vetustissima voce «indulgentia» nuncupatur.

Peccatori «sacramentum Paenitentiae novam offert possibilitatem se convertendi et iustificationis gratiam iterum inveniendi»,¹⁵ quae per Christi sacrificium recipitur. Ipse sic denuo in Dei vitam Ecclesiaeque vitam plene participandam infertur. Sua confitendo peccata, fidelis utique veniam impetrat atque iterum Eucharistiam, veluti signum cum Patre suaque Ecclesia reciperae communionis, participare potest. Attamen ab antiquis usque temporibus Ecclesia sibi penitus conscia fuit veniam, quam gratuito Deus praebeat, veram vitae immutationem, interioris mali progredientem amotionem, propriae existentiae implicare renovationem. Sacramentalis actus cum existentiali actu, cum vera culpae mundatione, iugandus fuit, quae videlicet paenitentia vocatur. Venia nimirum non vult ut existentialis hic processus supervacaneus fiat, at potius ut ipse quempiam obtineat sensum, qui suscipitur, qui admittitur.

Eo namque quod cum Deo fit reconciliatio, id non infitias it quosdam peccati effectus permanere, a quibus mundari necesse est. Hoc sane in ambitu indulgentia distinguitur, cuius beneficio «totum ipsum donum Dei misericordiae»¹⁶ exprimitur. Per indulgentiam peccatori quem paenituit temporaria pro peccatis poena, quae iam quod ad culpam attinet remissa sunt, dimittitur.

10. Peccatum enim, propterea quod Dei sanctitatem et iustitiam laedit, aequae ac personalem Dei in hominem amicitiam spernit, duplicem effectum secum fert. Primo, si grave est, cum Deo communionis ademptionem implicat ideoque vitae aeternae participationem excludit. Peccatori tamen quem poenituit Deus, pro sua mise-

¹⁵ *Catechismus Catholicae Ecclesiae*, n. 1446.

¹⁶ IONNAES PAULUS II, *Bulla Aperite portas Redemptori* (6 Ianuarii 1983), 8: AAS 75 (1983), 98.

ricordia, veniam dat peccati gravis atque «poenam aeternam», quae sequeretur, remittit.

Secundo, «quolibet peccatum, etiam veniale, morbidam ad creaturas secum fert affectionem, quae purificatione eget sive his in terris sive post mortem, in statu qui appellatur purgatorium. Haec purificatio liberat ab eo quod «poena temporalis peccati appellatur»,¹⁷ quae espiata, id deletur quod plenae cum Deo fratribusque communioni officit.

Revelatio autem docet christianum suo in conversionis itinere non esse solum. In Christo ac per Christum eius vita arcano quodam vinculo nectitur cum vita omnium aliorum christianorum, in supernaturali Corporis mystici unitate. Intercedit sic inter fideles mira quaedam spiritualium bonorum permutatio, cuius virtute unius sanctitas alios iuvat praeter detrimentum quod unius peccatum aliis inferre potuit. Sunt qui post se veluti amoris, doloris tolerati, integritatis veritatisque redundantiam, relinquunt, quae ceteros complectitur et sustentat. «Vicarietatis» est res, in qua totum Christi mysterium innititur. Eius quidem superabundans amor omnes nos salvat. Nihilominus ad amoris Christi magnitudinem id pertinet, quod nos in recipientium inertium condicione non relinquit, sed salutarem in suam operam ac potissimum passionem nos immittit. Pervulgatus hoc asseverat epistolae ad Colossenses locus: «Adimpleo ea, quae desunt passionum Christi, in carne mea pro corpore eius, quod est ecclesia» (1, 24).

Acutam hanc veritatem mirum in modum locus quoque Apocalypsis ostendit, in quo Ecclesia tamquam sponsa significatur, simplici linteo vestimento, byssino puro ac splendente induta. Atque sanctus Ioannes dicit: «Byssinum enim iustificationes sunt sanctorum» (19, 8). In vita enim sanctorum byssinum splendens textitur, quod aeternitatis est vestimentum.

Omnia a Christo manant, sed quoniam nos ad eum pertinemus, etiam quod nostrum est eius fit atque sanantem vim adipiscitur. Id

¹⁷ *Catechismus Catholicae Ecclesiae*, n. 1472.

reapse intellegitur cum «thesaurus Ecclesiae» annuntiatur, quae sunt bona sanctorum opera. Ad indulgentiam obtinendam precari sibi vult hanc spiritalem communionem inire ideoque penitus aliis patere. Etenim in spiritali quoque provincia nemo pro se vivit. Et salubris sollicitudo de propriae animae salute a timore atque nimio sui amore tum tantum exsolvitur cum de alterius salute fit quoque sollicitudo. Veritas haec est communionis sanctorum, mysterium «realitatis vicariae», precationis veluti viae coniunctionis cum Christo eiusque sanctis. Ipse nos secum fert ut una simul cum eo albam novae humanitatis vestem texamus, splendentem scilicet vestem byssinam Sponsae Christi.

Haec igitur de indulgentiis doctrina «docet malum et amarum esse reliquisse... Dominum Deum (cf. *Ier* 2, 19). Fideles enim, cum indulgentias assequuntur, intellegunt se non posse propriis viribus espiare malum, quod per peccatum sibi ipsis immo toti communitati intulerunt, et ideo ad humilitatem salutarem excitantur».¹⁸ Veritas, porro, de communionem sanctorum, qua fideles Christo et vicissim inter se iunguntur, ostendit quantum quisque alios – vivos vel defunctos – iuvare possit, ut magis magisque arte cum caelesti Patre coniungantur.

His doctrinae rationibus innitentes ac simul maternum Ecclesiae sensum patefacientes, decernimus omnes fideles, congruenter paratos, per totum Iubilaei intervallum, indulgentiae dono, ad praescripta quae hanc Bullam comitantur, frui posse (cf. documentum adnexum).

11. Signa haec ad iubilare celebrationis traditionem iam pertinent. Dei populus operam dabit profecto deinde ut mentem aperiat suam ad alia agnoscenda, si forte sint, signa misericordiae Dei, qui in Iubilaeo operatur. In Litteris Apostolicis, quarum titulus *Tertio millennio adveniente*, nonnulla illorum demonstravimus, quae vehemen-

¹⁸ PAULUS VI, Const. Ap. *Indulgentiarum doctrina* (1 Ianuarii 1967), 9: *AAS* 59 (1967), 18.

tius insigni Iubilaei gratiae experiendae inservire possunt.¹⁹ Quae nunc breviter in memoriam revocamus.

Prae omnibus *memoriae purificationis* signum: id nempe requirit ut omnes se praestent animosos humilesque culpas admissas agnoscendo, quas patnaverunt quotquot christianorum nomen tenuerunt ac tenent.

Annus Sanctus per se ipse vocationis ad conversionem est momentum. Hoc est primum praedicationis Iesu verbum, quod insigniter cum promptitudine ad credendum coniungitur: «Paenitemini et credite evangelio» (*Mc* 1, 15). Quod Christus iubet, ex conscientia manat illius rei: «impletum est tempus» (*Mc* 1, 15). Cum Dei tempus completur, fit ad conversionem compellatio. Quae quidem ante omnia est gratiae fructus. Spiritus ipse unumquemque compellit, ut «in se ipse intret» et necessitatem percipiat Patris domum rependi (cf. *Lc* 15, 17-20). Conscientiae ideo examinatio unum maxime insigne est personalis existentiae momentum. Eius namque ope, quisque homo ante suae vitae veritatem locatur. Sic ipse reperit quantum sua opera ab illo absint exemplari, quod ille prae se tulit.

Ecclesiae historia est sanctitatis historia. Novum Testamentum hanc baptizatorum notam firmiter extollit: ii sunt «sancti» prout, ab illo mundo dissociati quem Malignus detinet, uno veroque Deo colendo sese addicunt. Re vera haec sanctitas manifestatur in tot Sanctorum et Beatorum eventibus, qui ab Ecclesia agnoscuntur, itemque in sortibus innumerae multitudinis mulierum virorumque incognitorum, quam dinumerare nemo potest (cf. *Apc* 7, 9). Eorum vita Evangelii veritatem testatur atque manifestum mundo praebet possibilitatis perfectionis signum. Necesse tamen est agnoscere historiae annales etiam non paucos eventus recensere, qui contra testantur pro christiano nomine. Illud propter vinculum quod, in mystico Corpore, alios aliis nectit, nos omnes, quamvis nihil personalis responsalitatis habeamus, atque minime supponentes Dei iudicium, qui unus corda cognoscit, errorum culparumque onera illorum qui

¹⁹ Cf. nn. 33.37.51: *AAS* 87 (1995), 25-26; 29-30; 36.

ante fuerunt baiulamus. Nos quoque, Ecclesiae filii, peccavimus atque Christi Sponsa prohibita est quominus omni sui vultus venustate splenderet. Peccatum nostrum Spiritui in tot hominum cordibus operanti offecit. Fides nostra debilis indifferentem animum induxit atque complures a germano Christi occurso avertit.

Petri veluti Successores flagitamus ut hoc misericordiae anno Ecclesia, quae sanctitate firmatur quam a Christo accepit, genu ante Deum flectat atque veniam pro praeteritis praesentibusque suorum filiorum peccatis impetret. Omnes peccaverunt ac nemo ante Deum iustus dici potest (cf. *1 Reg* 8, 46). Sine timore repetatur: «Peccavimus» (*Ier* 3, 25), at penitus certitudo servetur: «ubi autem abundavit peccatum, superabundavit gratia» (*Rom* 5, 20).

Amplexus quo Pater prosequitur poenitentiam agentem, qui obviam it Ei, erit iustum pro culpis propriis alteriusque auctoramentum, conscientia innixum arti vinculi, quod cuncta mystici Corporis membra inter se coniungit. Christiani invitantur ut, eorum Deo hominibusque qui eorum moribus sunt offensi, in se errores recipiant, quas ipsi admiserunt. Id peragant nihil mutuo poscentes, in caritate Dei tantum innitentes, quae «diffusa est in cordibus nostris» (*Rom* 5, 5). Non deerunt qui, aequo animo praediti, historiam praeteriti nostrique temporis, erga Ecclesiae filios a vita sociali exclusionis, iniuriarum et persecutionum casus saepe numero annumerasse ac annumerare agnoscere valeant.

Nemo hoc iubilari anno a Patris complexu se abstrahere velit. Nemo eadem faciat quae frater maior evangelicae similitudinis qui festum acturus ingredi recusat domum (cf. *Lc* 15, 25-30). Veniae gaudium omni indignatione fortius sit et maius. Ita agendo Sponsa ad mundi oculos illa coruscabit pulchritudine et sanctitate, quae ex Domini gratia effluunt. Duo iam milia annorum Ecclesia exstat cunae in quibus Iesum deponit Maria eundemque adorationi omniumque populorum contemplationi exhibet. Utinam Sponsae per humilitatem magis usque splendeant gloria et Eucharistiae vis, quam ipsa celebrat suoque in sinu servat. In Panis Vinique consecrati specie, Christus Iesus resuscitatus ac glorificatus, lux gentium (cf. *Lc*

2, 32), suam continuatam Incarnationem revelat. Is vivus verusque inter nos perstat, ut suo Corpore et Sanguine credentes alat.

Quocirca contuitus in futurum aevum sit defixus. Pater misericordiae peccata non dinumerat quorum nos reapse poenituit (*Is* 38, 17). Ipse, nunc, novum quid patrat atque in dilectione quae ignoscit caelos novos novamque terram antecapit. Confirmetur igitur fides, adolescat spes, magis ac magis operosa sit caritas, ad renovatum christianae testificationis impetum in mundo proximi millennii.

12. Misericordiae Dei signum, his temporibus admodum necessarium, est *caritatis* signum, quod oculos nostros reserat ad necessitates respiciendas illorum qui in egestate et a vita sociali exclusi vivunt. Hae sunt condiciones quae lata socialia loca complectuntur quaeque sua mortis umbra quosdam solidos populos offundunt. Humani generis in conspectu hodie prostant novae servitutis species eademque subtiliores quam illae quas praeteritum tempus recensuit; libertas nimis multis personis pergit esse nomen re destitutum. Haud paucae Nationes, pauperiores potissimum, aere alieno opprimuntur, quod eo est conflatum ut iam exsolvi re non possit. Omnino praeterea manifestum est progressum reapse obtineri non posse, dempta inter populos sociata opera omnium linguarum, stirpium, nationum et religionum. Oppressiones sunt tollendae quorum vi alii in alios dominantur: ipsae peccatum sunt et iniuria. Qui operam dat solummodo ut thesaurizet in terra (cf. *Mt* 6, 19) « non fit in Deum dives » (*Lc* 12, 21).

Nova praeterea solidaritatis et internationalis cooperationis cultura inferri debet, qua omnes – praesertim divites Nationes et privatorum pars – causam in se suscipiant, ut quaedam oeconomiae ratio habeatur quae cuique personae inserviat. Tempus ultra haud producendum est, cum etiam pauper Lazarus prope divitem sedere poterit, ut idem convivium participet neve cogatur saturari de his quae cadent de mensa (cf. *Lc* 16, 19-31). Summa paupertas vim, simultates et scandala gignit. Ei mederi est iustitiam operari ideoque pacem.

Iubilaeum ultra nos ad cordis conversionem per vitae immutationem excitat. Omnes commonefacit terrena bona non absoluta

putanda esse, quandoquidem ea non sunt Deus, neque dominatum vel praesumptum hominis dominatum, quia ad Dominum eique soli terra pertinet: «Mea est, et vos advenae et coloni mei estis» (Lv 25, 23). Utinam annus hic gratiae corda moveat illorum quorum in manibus populorum sunt sortes!

13. Signum quoddam perenne, at hodie perquam significans, veritatis christiani amoris est *martyrum memoria*. Eorum testificatio ne oblivione obruatur. Il sunt qui, vitam ob amorem tradentes, Evangelium nuntiaverunt. Martyr, nostra potissimum aetate, maioris illius amoris est signum quod omnia alia bona complectitur. Eius vita supremum illud verbum, quod Christus in cruce pronuntiavit, refert: «Pater dimitte illis, non enim sciunt quid faciunt» (Lc 23, 34). Fidelis, qui serio animo suam christianam vocationem putavit, secundum quam martyrium possibilitas est quaedam a Revelatione iam enuntiata, hanc expectationem suae in vitae spatio excludere non potest. Duo milia annorum a Christo nato continuata martyrum testificatione notantur.

Hoc insuper saeculum, quod ad finem vergit, innumeros cognovit martyres praesertim propter nazismum, communismum, stirpium tribuumve contentiones. Omnium ordinum homines suam ob fidem passi sunt, sanguine suam Christo Ecclesiaeque adhesionem luendo sive interminatos carceris annos omniumque generum angustias tolerando, ne cuidam obsequerentur ideologiae quae in immanis dictaturae regimen immutata est. Psychologica spectata ratione, martyrium est significantissimum veritatis fidei documentum, quae humanum vultum tribuere vel violentissimo mortis generi valet suamque ostendit pulchritudinem etiam inter crudelissimas persecutiones.

Advenientis iubilare annis perfusi gratia, maiore impetu gratiarum actionis Patri hymnum dicere poterimus et canere: *Te martyrum candidatus laudat exercitus*. Utique, hic est exercitus illorum qui «laverunt stolas suas et dealbaverunt eas in sanguine agni» (Apc 7, 14). Hanc ob causam Ecclesiae ubique terrarum eorum testificationi adhaerendum est itemque eorum memoria studiose tuenda.

Utinam Dei Populus, horum germanorum signiferorum cuiusvis aetatum, linguarum et nationum exemplis in fide roboratus, fidenter tertii millennii limen transgrediatur. Eorum martyrii admiratio, in fidelium cordibus, cum voluntate coniungatur illorum exempla per Dei gratiam sectandi, si exstiterint condiciones.

14. Iubilare gaudium consummatum non esset, si intuitus in Eam non dirigeretur quae, Patri penitus oboediens, nobis Dei Filium in carne genuit. Bethleemitica in civitate Mariae « impleti sunt dies, ut pareret » (*Lc 2, 6*), atque Spiritu Sancto repleta, novae creationis Primogenitum peperit. Ut fieret Dei Mater cum esset vocata, inde a virginalis conceptus die Maria plene suam maternitatem vixit, quam in Calvaria sub cruce complevit. Mirabili Christi beneficio, ibi ipsa Mater quoque Ecclesiae facta est, omnibus viam demonstrans quae ad Filium ducit.

Silentii auditionisque Mulier, in Patris manibus docilis, Maria Virgo ab omnibus generationibus « beata » dicitur, quoniam mira agnovit quae in ea Spiritus Sanctus patravit. Numquam populi Matrem misericordiae invocare desinent atque refugium sub eius praesidio semper invenient. Quae cum filio Iesu et Iosepho sponso ad templum Dei sanctum iter suscepit, ipse iter tueatur illorum qui viatores iubilari hoc anno fient. Ipsaque peculiari ratione proximis mensibus pro populo christiano intercedat, ut gratiam misericordiamque lagiter adipiscatur, de duobus a Salvatore nato milibus annorum exsultans.

Deo Patri in Spiritu Sancto Ecclesiae laus sit propter salutis donum in Christo Domino nunc et per ventura saecula.

Datum Romae, apud S. Petrum, die undetricesimo mensis Novembris, dominica prima Adventus, anno Domini millesimo nongentesimo nonagesimo octavo, Pontificatus Nostri vicesimo primo.

DECRETUM BULLAE ADNEXUM

PRAESCRIPTA DE IUBILARI INDULGENTIA ACQUIRENDA

Hoc per decretum, quod Summi Pontificis voluntatem ad effectum adducit quam Bulla de Magno Iubilaeo indicendo Anni bismillesimi ostendit, facultatumque vigore eidem ab ipso Summo Pontifice tributarum, ad iubilarem indulgentiam acquirendam Paenitentiaria Apostolica normas statuit.

Fideles cuncti, convenienter parati, totum per Iubilaei spatium, indulgentiae dono largiter frui possunt, secundum normas quae hic praescribuntur.

Dum hoc praeponitur, indulgentias scilicet sive generaliter sive per peculiare rescriptum Magno evolvente Iubilaeo perstaturas, illud in memoriam revocatur, indulgentiam nempe iubilarem in modum suffragii defunctorum animabus applicari posse: hanc per oblationem insigne supernaturalis caritatis exercitium completur, illud propter vinculum quo in mystico Christi Corpore fideles, peregrinantes adhuc in terris, cum iis qui iam suum perfecerunt iter coniuncti sunt. Per Iubilarem annum viget etiam norma secundum quam indulgentia plenaria semel in die dumtaxat acquiri potest.¹

Iubilaei fastigium est Dei Patris occurus, per Christum Salvatorem, qui in Ecclesia, in suis Sacramentis potissimum, adest. Hac de causa in iubilari itinere, quod peregrinatio parat, primum praestantissimumque obtinet locum Paenitentiae atque Eucharistiae sacramenti celebratio, mysterii videlicet paschalis Christi nostrae pacis nostraeque reconciliationis: hic est occurus qui commutat quique ad indulgentiae donum pro se et pro ceteris aperit aditum.

Digne sacramentali confessione celebrata, quae ordinarie ad normas can. 960 CIC et can. 720, § 1 CCEO, esse debet individualis et integra, fidelis, his quae requiruntur observatis, recipere vel

¹ Cf. *Enchiridion indulgentiarum*, LEV 1986, norm. 21, § 1.

applicare potest, per congruum quoddam temporis spatium, indulgentiae donum etiam cotidie haud repetita confessione. Attamen convenit ut fideles saepe sacramenti Paenitentiae gratiam recipiant ad conversionem cordisque munditiam augendam.² Eucharistiae participationem – quae est necessaria ad unamquamque indulgentiam acquirendam – par est eodem die fieri quo praescripta opera aguntur.³

His cum duabus rebus prae omnibus praestantibus coniungi debet cum Ecclesia communionis testificatio, quae precatione ad Summi Pontificis mentem manifestatur necnon caritatis paenitentiaeque deinceps operibus, quae infra significantur: haec opera veram illam cordis conversionem ostendere volunt, ad quam Christi communio in sacramentis perducit. Christus namque est indulgentia et «propitiatio pro peccatis nostris» (1 Io 2, 2). Ipse, in fidelium cordibus Spiritum Sanctum diffundens qui «est remissio omnium peccatorum»,⁴ unumquemque ad filialem fidentemque cum Patre misericordiae concursus incitat. Ab hoc occurso conversionis et renovationis, ecclesialis communionis caritatisque in fratres proposita manant.

Eventuro proximo Iubilaeo norma quoque confirmatur vi cuius confessarii sive praescriptum opus sive quae poscuntur condiciones pro iis qui legitime impediuntur commutare possunt.⁵ Infirmi, religiosi religiosaeque quae clausura vinciuntur omnesque qui quacumque ratione domo exire non possunt, pro alicuius templi visitatione cappellam domesticam adire possunt; si autem ne istud quidem fieri potest, indulgentiam consequi poterunt sese iis sociantes qui ordinario modo praescriptum opus obeunt, preces simul, aegritudines et incommoda Deo dicantes.

² Cf. *ibid.*, norm. 23, §§ 1-2.

³ Cf. *ibid.*, norm. 23, § 3.

⁴ «Quia est remissio omnium peccatorum»: *Missale Romanum*, Super oblata, Sabbato post Dominicam VII Paschae.

⁵ Cf. *Ench. indulg.*, norm. 27.

Quod ad necessaria opera complenda attinet, fideles indulgentiam iubilarem acquirere possunt:

1) *Romae*, si piam peregrinationem agent ad quamlibet patriarchalem Basilicam, scilicet ad Basilicam Sancti Petri in Vaticano, vel Archibasilicam Sanctissimi Salvatoris in Laterano, vel Basilicam Sanctae Mariae Maioris, vel Sancti Pauli ad viam Ostiensem, ibique devote participabunt Sanctam Missam vel aliam liturgicam celebrationem, ut laudes Vesperasve, vel quoddam pietatis exercitium (exempli gratia *Viam crucis*, Rosarium mariale, ad Deiparae honorem Hymni recitationem qui est *Akathistos*); praeterea si, separatim vel turmatim, unam ex patriarchalibus Basilicis invisent, ibique per quoddam temporis intervallum eucharisticam adorationem piasque meditationes agent, « Pater noster », fidei professionem quavis in legitima forma, atque Beatae Virginis Mariae invocationem addentes. Quattuor his patriarchalibus Basilicis hac peculiari Iubilaei occasione alia haec loca iisdem condicionibus accedunt: Basilica Sanctae Crucis in Hierusalem, Basilica Sancti Laurentii ad Veranum, Sanctuarium Virginis Divini Amoris, christianae Catacumbae.⁶

2) *In Terra Sancta*, si easdem condiciones servant, invisent Basilicam Hierosolymitanam Sancti Sepulcri, vel Basilicam Nativitatis Bethleemiticam, vel Basilicam Annuntiationis Nazarethanam.

3) *Aliis in ecclesiasticis circumscriptionibus*, si sacram ad cathedrale templum vel ad alias ecclesias vel loca ab Ordinario designata peregrinationem peragent, ibique devote liturgicae celebrationi aliive pio exercitio intererunt, quemadmodum supra de urbe Roma dictum est; insuper si seiunctim vel turmatim cathedrale templum vel Sanctuarium ab Ordinario designatum invisent et ibi per aliquod tempus pias meditationes agent, « Pater noster », fidei professionem quavis in legitima forma et Virginis Mariae invocationem addentes.

⁶ Cf. *Ench. indulg.*, concess. 14.

4) *In omni loco*, si congruo tempore destinato fratres invisent, qui in necessitatibus difficultatibusve versantur (ut aegroti, in carcere inclusi, senes deserti, inhabiles hisque similes), peregrinationem paene ad Christum in illis praesentem facientes (cf. *Mt* 25, 34-36), ac suetas condiciones spirituales, sacramentales precationisque implentes. Fideles procul dubio has visitationes per Annum Sanctum renovabunt, cum in unaquaque illarum plenariam indulgentiam lucrari possint, ut liquet, non plus quam semel in die.

Iubilare plenaria indulgentia per incepta quoque acquiri potest quae paenitentialem spiritum efficacem generosumque in modum perficiunt, qui est veluti Iubilaei anima. Sic cum per diem quis a rerum supervacanearum usu sese abstinere (verbi gratia a fumi nictiani gustatione, ab alcoholicis potionibus, ieiunando vel se abstinendo ad generales Ecclesiae leges et Episcopatum peculiare normas) atque congruas pecunias in pauperum beneficium confert; religiosa socialiave opera praestabili subsidio sustinendo (peculiari modo pro pueris desertis, iuvenibus laborantibus, senibus indigentibus, alienigenis variarum Nationum, qui tranquilliores vitae condiciones persequuntur); congruam liberi temporis partem ad actiones, communitati utiles, praestando vel id genus gerendo personali ex sacrificio opera.

Datum Romae, e Paenitentiaria Apostolica, die 29 mensis Novembris anno 1998, prima Adventus dominica.

Villelmus Wakefield S.R.E. Card. BAUM
Paenitentiarius Maior

Aloisius DE MAGISTRIS
✠ Ep. tit. Novensis
Regens

BULA DE CONVOCACIÓN DEL GRAN JUBILEO DEL AÑO 2000

JUAN PABLO OBISPO

SIERVO DE LOS SIERVOS DE DIOS

A TODOS LOS FIELES

EN CAMINO HACIA EL TERCER MILENIO

SALUD Y BENDICIÓN APOSTÓLICA

1. Con la mirada puesta en el misterio de la encarnación del Hijo de Dios, la Iglesia se prepara para cruzar el umbral del tercer milenio. Nunca como ahora sentimos el deber de hacer propio el canto de alabanza y acción de gracias del Apóstol: « Bendito sea el Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo, que nos ha bendecido con toda clase de bendiciones espirituales, en los cielos, en Cristo; por cuanto nos ha elegido en Él antes de la fundación del mundo, para ser santos e inmaculados en su presencia, en el amor; eligiéndonos de antemano para ser sus hijos adoptivos por medio de Jesucristo, según el beneplácito de su voluntad, [...] dándonos a conocer el Misterio de su voluntad según el benévolo designio que en Él se propuso de antemano, para realizarlo en la plenitud de los tiempos: hacer que todo tenga a Cristo por Cabeza, lo que está en los cielos y lo que está en la tierra » (*Ef* 1, 3-5. 9-10).

De estas palabras se deduce evidentemente que la historia de la salvación tiene en Cristo su punto culminante y su significado supremo. En Él todos hemos recibido « gracia por gracia » (*Jn* 1, 16), alcanzando la reconciliación con el Padre (cf. *Rm* 5, 10; *2 Co* 5, 18).

El nacimiento de Jesús en Belén no es un hecho que se pueda relegar al pasado. En efecto, ante Él se sitúa la historia humana entera: nuestro hoy y el futuro del mundo son iluminados por su presencia. Él es « el que vive » (*Ap* 1, 18), « Aquél que es, que era y que va a venir » (*Ap* 1, 4). Ante Él debe doblarse toda rodilla en los

cielos, en la tierra y en los abismos, y toda lengua debe proclamar que Él es el Señor (cf. *Flp* 2, 10-11). Al encontrar a Cristo, todo hombre descubre el misterio de su propia vida.¹

Jesús es la verdadera novedad que supera todas las expectativas de la humanidad y así será para siempre, a través de la sucesión de las diversas épocas históricas. La encarnación del Hijo de Dios y la salvación que Él ha realizado con su muerte y resurrección son, pues, el verdadero criterio para juzgar la realidad temporal y todo proyecto encaminado a hacer la vida del hombre cada vez más humana.

2. El Gran Jubileo del año 2000 está a las puertas. Desde mi primera Encíclica, *Redemptor hominis*, he mirado hacia esta fecha con la única intención de preparar los corazones de todos a hacerse dóciles a la acción del Espíritu.² Será un acontecimiento que se celebrará contemporáneamente en Roma y en todas las Iglesias particulares diseminadas por el mundo, y tendrá, por decirlo de algún modo, dos centros: por una parte la Ciudad donde la Providencia quiso poner la sede del Sucesor de Pedro, y por otra, Tierra Santa, en la que el Hijo de Dios nació como hombre tomando carne de una Virgen llamada María (cf. *Lc* 1, 27). Con igual dignidad e importancia el Jubileo será, pues, celebrado, además de Roma, en la Tierra llamada justamente «santa» por haber visto nacer y morir a Jesús. Aquella Tierra, en la que surgió la primera comunidad cristiana, es el lugar donde Dios se reveló a la humanidad. Es la Tierra prometida, que ha marcado la historia del pueblo judío y es venerada también por los seguidores del Islam. Que el Jubileo pueda favorecer un nuevo paso en el diálogo recíproco hasta que un día —judíos, cristianos y musulmanes— todos juntos nos demos en Jerusalén el saludo de la paz.³

¹ Cf. CONC. ECUM. VAT. II, Const. past. *Gaudium et spes*, sobre la Iglesia en el mundo actual, 22.

² Cf. n. 1: *AAS* 71 (1979), 258.

³ Cf. JUAN PABLO II, Cart. ap. *Redemptionis anno* (20 de abril de 1984): *AAS* 76 (1984), 627.

El tiempo jubilar nos introduce en el recio lenguaje que la pedagogía divina de la salvación usa para impulsar al hombre a la conversión y la penitencia, principio y camino de su rehabilitación y condición para recuperar lo que con sus solas fuerzas no podría alcanzar: la amistad de Dios, su gracia y la vida sobrenatural, la única en la que pueden resolverse las aspiraciones más profundas del corazón humano.

La entrada en el nuevo milenio alienta a la comunidad cristiana a extender su mirada de fe hacia nuevos horizontes en el anuncio del Reino de Dios. Es obligado, en esta circunstancia especial, volver con una renovada fidelidad a las enseñanzas del Concilio Vaticano II, que ha dado nueva luz a la *tarea misionera de la Iglesia* ante las exigencias actuales de la evangelización. En el Concilio la Iglesia ha tomado conciencia más viva de su propio misterio y de la misión apostólica que le encomendó el Señor. Esta conciencia compromete a la comunidad de los creyentes a vivir en el mundo sabiendo que han de ser «fermento y el alma de la sociedad humana, que debe ser renovada en Cristo y transformada en familia de Dios». ⁴ Para corresponder eficazmente a este compromiso debe permanecer unida y crecer en su vida de comunión. ⁵ El inminente acontecimiento jubilar es un fuerte estímulo en este sentido.

El paso de los creyentes hacia el tercer milenio no se resiente absolutamente del cansancio que el peso de dos mil años de historia podría llevar consigo; los cristianos se sienten más bien alentados al ser conscientes de llevar al mundo la luz verdadera, Cristo Señor. La Iglesia, al anunciar a Jesús de Nazaret, verdadero Dios y Hombre perfecto, abre a cada ser humano la perspectiva de ser «divinizado» y, por tanto, de hacerse así más hombre. ⁶ Éste es

⁴ CONC. ECUM. VAT. II, Const past. *Gaudium et spes*, sobre la Iglesia en el mundo actual, 40.

⁵ Cf. JUAN PABLO II, Cart. ap. *Tertio millennio adveniente* (10 de noviembre de 1994), 36: AAS 87 (1995), 28.

⁶ Cf. CONC. ECUM. VAT. II, Const past. *Gaudium et spes*, sobre la Iglesia en el mundo actual, 41.

el único medio por el cual el mundo puede descubrir la alta vocación a la que está llamado y llevarla a cabo en la salvación realizada por Dios.

3. En estos años de preparación inmediata al Jubileo las Iglesias particulares, de acuerdo con lo que escribí en mi Carta *Tertio millennio adveniente*,⁷ se están disponiendo con la oración, la catequesis y la dedicación en diversas formas de la pastoral, para esta fecha que introduce a la Iglesia entera en un nuevo período de gracia y de misión. La proximidad del acontecimiento jubilar suscita además un creciente interés por parte de quienes están a la búsqueda de un signo propicio que los ayude a descubrir los rasgos de la presencia de Dios en nuestro tiempo.

Los años de preparación al Jubileo han estado dedicados a la Santísima Trinidad: por Cristo —en el Espíritu Santo— a Dios Padre. El misterio de la Trinidad es origen del camino de fe y su término último, cuando al final nuestros ojos contemplarán eternamente el rostro de Dios. Al celebrar la Encarnación, tenemos la mirada fija en el misterio de la Trinidad. Jesús de Nazaret, revelador del Padre, ha llevado a cumplimiento el deseo escondido en el corazón de cada hombre de conocer a Dios. Lo que la creación conservaba impreso en sí misma como sello de la mano creadora de Dios y lo que los antiguos Profetas habían anunciado como promesa, alcanza su manifestación definitiva en la revelación de Jesucristo.⁸

Jesús revela el rostro de Dios Padre «compasivo y misericordioso» (St 5, 11), y con el envío del Espíritu Santo manifiesta el misterio de amor de la Trinidad. Es el Espíritu de Cristo quien actúa en la Iglesia y en la historia: se debe permanecer a su escucha para distinguir los signos de los tiempos nuevos y hacer que la espera del retorno del Señor glorificado sea cada vez más viva en el corazón de los creyentes. El Año Santo, pues, debe ser un canto de

⁷ Cf. nn. 39-54: AAS 87 (1995), 31-37.

⁸ Cf. CONC. ECUM. VAT. II, Const. dogm. *Dei Verbum*, sobre la divina revelación, 2.4.

alabanza único e ininterrumpido a la Trinidad, Dios Altísimo. Nos ayudan para ello las poéticas palabras del teólogo san Gregorio Nacianceno:

«Gloria a Dios Padre y al Hijo, Rey del universo.
Gloria al Espíritu, digno de alabanza y santísimo.
La Trinidad es un solo Dios que creó y llenó cada cosa:
el cielo de seres celestes y la tierra de seres terrestres.
Llenó el mar, los ríos y las fuentes de seres acuáticos,
vivificando cada cosa con su Espíritu,
para que cada criatura honre a su sabio Creador,
causa única del vivir y del permanecer.
Que lo celebre siempre más que cualquier otra
la criatura racional
como gran Rey y Padre bueno ».⁹

4. Que este himno a la Trinidad por la encarnación del Hijo pueda ser cantado juntos por quienes, habiendo recibido el mismo Bautismo, comparten la misma fe en el Señor Jesús. Que el carácter ecuménico del Jubileo sea un signo concreto del camino que, sobre todo en estos últimos decenios, están realizando los fieles de las diversas Iglesias y Comunidades eclesiales. La escucha del Espíritu debe hacernos a todos capaces de llegar a manifestar visiblemente en la plena comunión la gracia de la filiación divina inaugurada por el Bautismo: todos hijos de un solo Padre. El Apóstol no cesa de repetir incluso para nosotros, hoy, su apremiante exhortación: « Un solo Cuerpo y un solo Espíritu, como una es la esperanza a que habéis sido llamados. Un solo Señor, una sola fe, un solo bautismo, un solo Dios y Padre de todos, que está sobre todos, por todos y en todos » (*Ef* 4, 4-6). Según san Ireneo, nosotros no podemos permitirnos dar al mundo una imagen de tierra árida, después de recibir la Palabra de Dios como lluvia bajada del cielo; ni jamás podremos pretender llegar a ser un único pan, si impedimos que la harina se transforme en un

⁹ *Poemas dogmáticos, XXXI, Hymnus alias: PG 37, 510-511.*

único pan, si impedimos que la harina sea amalgamada por obra del agua que ha sido derramada sobre nosotros.¹⁰

Cada año jubilar es como una invitación a una fiesta nupcial. Acudamos todos, desde las diversas Iglesias y Comunidades eclesiales diseminadas por el mundo, a la fiesta que se prepara; llevemos con nosotros lo que ya nos une y la mirada puesta sólo en Cristo nos permita crecer en la unidad que es fruto del Espíritu. Como Sucesor de Pedro, el Obispo de Roma está aquí para hacer más intensa la invitación a la celebración jubilar, para que la conmemoración bimilenaria del misterio central de la fe cristiana sea vivida como camino de reconciliación y como signo de genuina esperanza para quienes miran a Cristo y a su Iglesia, sacramento «de la unión íntima con Dios y de la unidad de todo el género humano».¹¹

5. ¡Cuántos acontecimientos históricos evoca la celebración jubilar! El pensamiento se remonta al año 1300, cuando el Papa Bonifacio VIII, acogiendo el deseo de todo el pueblo de Roma, inauguró solemnemente el primer Jubileo de la historia. Recuperando una antigua tradición que otorgaba «abundantes perdones e indulgencias de los pecados» a cuantos visitaban en la Ciudad eterna la Basílica de San Pedro, quiso conceder en aquella ocasión «una indulgencia de todos los pecados no sólo más abundante, sino más plena».¹² A partir de entonces la Iglesia ha celebrado siempre el Jubileo como una etapa significativa de su camino hacia la plenitud en Cristo.

La historia muestra con cuanto entusiasmo el pueblo de Dios ha vivido siempre los Años Santos, viendo en ellos una conmemoración en la que se siente con mayor intensidad la llamada de Jesús a la conversión. Durante este camino no han faltado abusos e incomprensiones; sin embargo, los testimonios de fe auténtica y de caridad sincera han sido con mucho superiores. Lo atestigua de modo ejemplar la figura de san Felipe Neri que, con ocasión del Jubileo de 1550,

¹⁰ Cf. *Adversus Haereses*, III, 17, PG 7, 930.

¹¹ CONC. EUM. VAT. II, Const. dogm. sobre la Iglesia, *Lumen gentium*, 1.

¹² Bula *Antiquorum habet* (22 de febrero de 1300): *Bullarium Romanum* III/2, p. 94.

inició la «caridad romana» como signo tangible de acogida a los peregrinos. Se podría indicar una larga historia de santidad precisamente a partir de la práctica del Jubileo y de los frutos de conversión que la gracia del perdón ha producido en tantos creyentes.

6. Durante mi pontificado he tenido el gozo de convocar, en 1983, el Jubileo extraordinario con ocasión de los 1950 años de la redención del género humano. Este misterio, realizado mediante la muerte y resurrección de Jesús es el culmen de un acontecimiento que tuvo su inicio en la encarnación del Hijo de Dios. Así pues, este Jubileo puede considerarse ciertamente «grande», y la Iglesia manifiesta su gran deseo de acoger entre sus brazos a todos los creyentes para ofrecerles la alegría de la reconciliación. Desde toda la Iglesia se elevará un himno de alabanza y agradecimiento al Padre, que en su incomparable amor nos ha concedido en Cristo ser «conciudadanos de los santos y familiares de Dios» (*Ef* 2, 19). Con ocasión de esta gran fiesta, están cordialmente invitados a compartir también nuestro gozo los seguidores de otras religiones, así como los que están lejos de la fe en Dios. Como hermanos de la única familia humana, cruzamos juntos el umbral de un nuevo milenio que exigirá el empeño y la responsabilidad de todos.

Para nosotros los creyentes el año jubilar pondrá claramente de relieve la redención realizada por Cristo mediante su muerte y resurrección. Nadie, después de esta muerte, puede ser separado del amor de Dios (cf. *Rm* 8, 21-39), si no es por su propia culpa. La gracia de la misericordia sale al encuentro de todos, para que quienes han sido reconciliados puedan también ser «salvos por su vida» (*Rm* 5, 10).

Establezco, pues, que el *Gran Jubileo del Año 2000 se inicie la noche de Navidad de 1999*, con la apertura de la puerta santa de la Basílica de San Pedro en el Vaticano, que precederá de pocas horas a la celebración inaugural prevista en Jerusalén y en Belén y a la apertura de la puerta santa en las otras Basílicas patriarcales de Roma. La apertura de la puerta santa de la Basílica de San Pablo se traslada al martes 18 de enero siguiente, inicio de la Semana de oración per la

unidad de los cristianos, para subrayar también de este modo el peculiar carácter ecuménico del Jubileo.

Establezco, además, que la inauguración del Jubileo en las Iglesias particulares se celebre el día santísimo de la Natividad del Señor Jesús, con una solemne Liturgia eucarística presidida por el Obispo diocesano en la catedral, así como en la concatedral. En la concatedral el Obispo puede confiar la presidencia de la celebración a un delegado suyo. Ya que el rito de apertura de la puerta santa es propio de la Basílica Vaticana y de las Basílicas Patriarcales, conviene que en la inauguración del período jubilar en cada Diócesis se privilegie la *statio* en otra iglesia, desde la cual se salga en peregrinación hacia la catedral; el realce litúrgico del Libro de los Evangelios y la lectura de algunos párrafos de esta Bula, según las indicaciones del «Ritual para la celebración del Gran Jubileo en las Iglesias particulares».

La Navidad de 1999 debe ser para todos una solemnidad radiante de luz, preludio de una experiencia particularmente profunda de gracia y misericordia divina, que se prolongará hasta *la clausura del Año jubilar el día de la Epifanía de Nuestro Señor Jesucristo, el 6 de enero del año 2001*. Cada creyente ha de acoger la invitación de los ángeles que anuncian incesantemente: «Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor» (Lc 2, 14). De este modo, el tiempo de Navidad será el corazón palpitante del Año Santo, que introducirá en la vida de la Iglesia la abundancia de los dones del Espíritu para una nueva evangelización.

7. A lo largo de la historia la institución del Jubileo se ha enriquecido con signos que testimonian la fe y favorecen la devoción del pueblo cristiano. Entre ellos hay que recordar, sobre todo, la *peregrinación*, que recuerda la condición del hombre a quien gusta describir la propia existencia como un camino. Del nacimiento a la muerte, la condición de cada uno es la de *homo viator*. Por su parte, la Sagrada Escritura manifiesta en numerosas ocasiones el valor del ponerse en camino hacia los lugares sagrados. Era tradición que el israelita fuera en peregrinación a la ciudad donde se conservaba el arca de la alianza,

o también que visitase el santuario de Betel (cf. *Jdt* 20, 18) o el de Silo, donde fue escuchada la oración de Ana, la madre de Samuel (cf. *1 S* 1, 3). Sometiéndose voluntariamente a la Ley, también Jesús, con María y José, fue peregrinando a la ciudad santa de Jerusalén (cf. *Lc* 2, 41). La historia de la Iglesia es el diario viviente de una peregrinación que nunca acaba. En camino hacia la ciudad de los santos Pedro y Pablo, hacia Tierra Santa o hacia los antiguos y los nuevos santuarios dedicados a la Virgen María y a los Santos, numerosos fieles alimentan así su piedad.

La peregrinación ha sido siempre un momento significativo en la vida de los creyentes, asumiendo en las diferentes épocas históricas expresiones culturales diversas. Evoca el camino personal del creyente siguiendo las huellas del Redentor: es ejercicio de ascesis laboriosa, de arrepentimiento por las debilidades humanas, de constante vigilancia, de la propia fragilidad y de preparación interior a la conversión del corazón. Mediante la vela, el ayuno y la oración, el peregrino avanza por el camino de la perfección cristiana, esforzándose por llegar, con la ayuda de la gracia de Dios, «al estado de hombre perfecto, a la madurez de la plenitud de Cristo» (*Ef* 4, 13).

8. La peregrinación va acompañada del signo de la *puerta santa*, abierta por primera vez en la Basílica del Santísimo Salvador de Letrán durante el Jubileo de 1423. Ella evoca el paso que cada cristiano está llamado a dar del pecado a la gracia. Jesús dijo: «Yo soy la puerta» (*Jn* 10, 7), para indicar que nadie puede tener acceso al Padre si no a través suyo. Esta afirmación que Jesús hizo de sí mismo significa que sólo Él es el Salvador enviado por el Padre. Hay un solo acceso que abre de par en par la entrada en la vida de comunión con Dios: este acceso es Jesús, única y absoluta vía de salvación. Sólo a Él se pueden aplicar plenamente las palabras del Salmista: «Aquí está la puerta del Señor, por ella entran los justos» (*Sal* 118 [117], 20).

La indicación de la puerta recuerda la responsabilidad de cada creyente de cruzar su umbral. Pasar por aquella puerta significa confesar que Cristo Jesús es el Señor, fortaleciendo la fe en Él para

vivir la vida nueva que nos ha dado. Es una decisión que presupone la libertad de elegir y, al mismo tiempo, el valor de dejar algo, sabiendo que se alcanza la vida divina (cf. *Mt* 13, 44-46). Con este espíritu el Papa será el primero en atravesar la puerta santa en la noche del 24 al 25 de diciembre de 1999. Al cruzar su umbral mostrará a la Iglesia y al mundo el Santo Evangelio, fuente de vida y de esperanza para el próximo tercer milenio. A través de la puerta santa, simbólicamente más grande por ser final de un milenio,¹³ Cristo nos introducirá más profundamente en la Iglesia, su Cuerpo y Esposa. Comprendemos así la riqueza de significado que tiene la llamada del apóstol Pedro cuando escribe que, unidos a Cristo, también nosotros, como piedras vivas, entramos «en la construcción de un edificio espiritual, para un sacerdocio santo, para ofrecer sacrificios espirituales, agradables a Dios» (1 P 2, 5).

9. Otro signo característico, muy conocido entre los fieles, es la *indulgencia*, que es uno de los elementos constitutivos del Jubileo. En ella se manifiesta la plenitud de la misericordia del Padre, que sale al encuentro de todos con su amor, manifestado en primer lugar con el perdón de las culpas. Ordinariamente Dios Padre concede su perdón mediante el sacramento de la Penitencia y de la Reconciliación.¹⁴ En efecto, el caer de manera consciente y libre en pecado grave separa al creyente de la vida de la gracia con Dios y, por ello mismo, lo excluye de la santidad a la que está llamado. La Iglesia, habiendo recibido de Cristo el poder de perdonar en su nombre (cf. *Mt* 16, 19; *Jn* 20, 23), es en el mundo la presencia viva del amor de Dios que se inclina sobre toda debilidad humana para acogerla en el abrazo de su misericordia. Precisamente a través del ministerio de su Iglesia, Dios extiende en el mundo su misericordia mediante aquel precioso don que, con nombre antiguo, se llama «indulgencia».

¹³ Cf. JUAN PABLO II, Carta ap. *Tertio millennio adveniente* (10 de noviembre de 1994), 33: AAS 87 (1995), 25.

¹⁴ Cf. JUAN PABLO II, Exhort. ap. postsinodal *Reconciliatio et Paenitentia* (2 de diciembre de 1984), 28-34: AAS 77 (1985), 250-273.

El sacramento de la Penitencia ofrece al pecador la « posibilidad de convertirse y de recuperar la gracia de la justificación », ¹⁵ obtenida por el sacrificio de Cristo. Así, es introducido nuevamente en la vida de Dios y en la plena participación en la vida de la Iglesia. Al confesar sus propios pecados, el creyente recibe verdaderamente el perdón y puede acercarse de nuevo a la Eucaristía, como signo de la comunión recuperada con el Padre y con su Iglesia. Sin embargo, desde la antigüedad la Iglesia ha estado siempre profundamente convencida de que el perdón concedido de forma gratuita por Dios, implica como consecuencia un cambio real de vida, una progresiva eliminación del mal interior, una renovación de la propia existencia. El acto sacramental debía estar unido a un acto existencial, con una purificación real de la culpa, que precisamente se llama penitencia. El perdón no significa que este proceso existencial sea superfluo, sino que, más bien, cobra un sentido, es aceptado y acogido.

En efecto, la reconciliación con Dios no excluye la permanencia de algunas consecuencias del pecado, de las cuales es necesario purificarse. Es precisamente en este ámbito donde adquiere relieve la indulgencia, con la que se expresa el « don total de la misericordia de Dios ». ¹⁶ Con la indulgencia se condona al pecador arrepentido la pena temporal por los pecados ya perdonados en cuanto a la culpa.

10. El pecado, por su carácter de ofensa a la santidad y a la justicia de Dios, como también de desprecio a la amistad personal de Dios con el hombre, tiene una doble consecuencia. En primer lugar, si es grave, comporta la privación de la comunión con Dios y, por consiguiente, la exclusión de la participación en la vida eterna. Sin embargo, Dios, en su misericordia, concede al pecador arrepentido el perdón del pecado grave y la remisión de la consiguiente « pena eterna ».

¹⁵ *Catecismo de la Iglesia Católica*, n. 1446.

¹⁶ Bula *Aperite portas Redemptori* (6 de enero de 1983), 8: *AAS* 75 (1983), 98.

En segundo lugar, «todo pecado, incluso venial, entraña apego desordenado a las criaturas que es necesario purificar, sea aquí abajo, sea después de la muerte, en el estado que se llama Purgatorio. Esta purificación libera de lo que se llama la 'pena temporal' del pecado»,¹⁷ con cuya expiación se cancela lo que impide la plena comunión con Dios y con los hermanos.

Por otra parte, la Revelación enseña que el cristiano no está solo en su camino de conversión. En Cristo y por medio de Cristo la vida del cristiano está unida con un vínculo misterioso a la vida de todos los demás cristianos en la unidad sobrenatural del Cuerpo místico. De este modo, se establece entre los fieles un maravilloso intercambio de bienes espirituales, por el cual la santidad de uno beneficia a los otros mucho más que el daño que su pecado les haya podido causar. Hay personas que dejan tras de sí como una carga de amor, de sufrimiento aceptado, de pureza y verdad, que llega y sostiene a los demás. Es la realidad de la «vicariedad», sobre la cual se fundamenta todo el misterio de Cristo. Su amor sobreabundante nos salva a todos. Sin embargo, forma parte de la grandeza del amor de Cristo no dejarnos en la condición de destinatarios pasivos, sino incluírnos en su acción salvífica y, en particular, en su pasión. Lo dice el conocido texto de la carta a los Colosenses: «Completo en mi carne lo que falta a las tribulaciones de Cristo, en favor de su Cuerpo, que es la Iglesia» (1, 24).

Esta profunda realidad está admirablemente expresada también en un pasaje del Apocalipsis, en el que se describe la Iglesia como la esposa vestida con un sencillo traje de lino blanco, de tela resplandeciente. Y san Juan dice: «El lino son las buenas acciones de los santos» (19, 8). En efecto, en la vida de los santos se teje la tela resplandeciente, que es el vestido de la eternidad.

Todo viene de Cristo, pero como nosotros le pertenecemos, también lo que es nuestro se hace suyo y adquiere una fuerza que sana. Esto es lo que se quiere decir cuando se habla del «tesoro de la

¹⁷ *Catecismo de la Iglesia Católica*, n. 1472.

Iglesia», que son las obras buenas de los santos. Rezar para obtener la indulgencia significa entrar en esta comunión espiritual y, por tanto, abrirse totalmente a los demás. En efecto, incluso en el ámbito espiritual nadie vive para sí mismo. La saludable preocupación por la salvación de la propia alma se libera del temor y del egoísmo sólo cuando se preocupa también por la salvación del otro. Es la realidad de la comunión de los santos, el misterio de la «realidad vicaria», de la oración como camino de unión con Cristo y con sus santos. Él nos toma consigo para tejer juntos la blanca túnica de la nueva humanidad, la túnica de tela resplandeciente de la Esposa de Cristo.

Esta doctrina sobre las indulgencias enseña, pues, en primer lugar «lo malo y amargo que es haber abandonado a Dios (cf. Jr 2, 19). Los fieles, al ganar las indulgencias, advierten que no pueden expiar con solas sus fuerzas el mal que al pecar se han infligido a sí mismos y a toda la comunidad, y por ello son movidos a una humildad saludable».¹⁸ Además, la verdad sobre la comunión de los santos, que une a los creyentes con Cristo y entre sí, nos enseña lo mucho que cada uno puede ayudar a los demás –vivos o difuntos– para estar cada, vez más íntimamente unidos al Padre celestial.

Apoyándome en estas razones doctrinales e interpretando el maternal sentir de la Iglesia, dispongo que todos los fieles, convenientemente preparados, puedan beneficiarse con abundancia, durante todo el Jubileo, del don de la indulgencia, según las indicaciones que acompañan esta Bula (ver decreto adjunto).

11. Estos signos ya forman parte de la tradición de la celebración jubilar. El Pueblo de Dios ha de abrir también su mente para reconocer otros posibles signos de la misericordia de Dios que actúa en el Jubileo. En la Carta apostólica *Tertio millennio adveniente* he indicado algunos que pueden servir para vivir con mayor intensidad la gracia extraordinaria del Jubileo.¹⁹ Los recuerdo ahora brevemente.

¹⁸ PABLO VI, Const. ap. *Indulgentiarum doctrina* (1 de enero de 1967), 9: AAS 59 (1967), 18.

¹⁹ Cf. nn. 33, 37, 51: AAS (1995), 25-26; 29-30; 26.

Ante todo, el signo de la *purificación de la memoria*, que pide a todos un acto de valentía y humildad para reconocer las faltas cometidas por quienes han llevado y llevan el nombre de cristianos.

El Año Santo es por su naturaleza un momento de llamada a la conversión. Esta es la primera palabra de la predicación de Jesús que, significativamente, está relacionada con la disponibilidad a creer: «Convertíos y creed en la Buena Nueva» (Mc 1, 15). Este imperativo presentado por Cristo es consecuencia de ser conscientes de que «el tiempo se ha cumplido» (Mc 1, 15). El cumplimiento del tiempo de Dios se entiende como llamada a la conversión. Ésta es, por lo demás, fruto de la gracia. Es el Espíritu el que empuja a cada uno a «entrar en sí mismo» y a sentir la necesidad de volver a la casa del Padre (cf. Lc 15, 17-20). Así pues, el examen de conciencia es uno de los momentos más determinantes de la existencia personal. En efecto, en él todo hombre se pone ante la verdad de su propia vida, descubriendo así la distancia que separa sus acciones del ideal que se ha propuesto.

La historia de la Iglesia es una historia de santidad. El Nuevo Testamento afirma con fuerza esta característica de los bautizados: son «santos» en la medida en que, separados del mundo que está sujeto al Maligno, se consagran al culto del único y verdadero Dios. Esta santidad se manifiesta tanto en la vida de los muchos Santos y Beatos reconocidos por la Iglesia, como en la de una inmensa multitud de hombres y mujeres no conocidos, cuyo número es imposible calcular (cf. Ap 7, 9). Su vida atestigua la verdad del Evangelio y ofrece al mundo el signo visible de la posibilidad de la perfección. Sin embargo, se ha de reconocer que en la historia hay también no pocos acontecimientos que son un antitestimonio en relación con el cristianismo. Por el vínculo que une a unos y otros en el Cuerpo místico, y aún sin tener responsabilidad personal ni eludir el juicio de Dios, el único que conoce los corazones, somos portadores del peso de los errores y de las culpas de quienes nos han precedido. Además, también nosotros, hijos de la Iglesia, hemos pecado, impidiendo así que el rostro de la Esposa de Cristo resplandezca en toda su belleza.

Nuestro pecado ha obstaculizado la acción del Espíritu Santo en el corazón de tantas personas. Nuestra poca fe ha hecho caer en la indiferencia y alejado a muchos de un encuentro auténtico con Cristo.

Como Sucesor de Pedro, pido que en este año de misericordia la Iglesia, persuadida de la santidad que recibe de su Señor, se postre ante Dios e implore perdón por los pecados pasados y presentes de sus hijos. Todos han pecado y nadie puede considerarse justo ante Dios (cf. *1 Re* 8, 46). Que se repita sin temor: «Hemos pecado» (*Jr* 3, 25), pero manteniendo firme la certeza de que «donde abundó el pecado sobreabundó la gracia» (*Rm* 5, 20).

El abrazo que el Padre dispensa a quien, habiéndose arrepentido, va a su encuentro, será la justa recompensa por el humilde reconocimiento de las culpas propias y ajenas, que se funda en el profundo vínculo que une entre sí a todos los miembros del Cuerpo místico de Cristo. Los cristianos están llamados a hacerse cargo, ante Dios y ante los hombres que han ofendido con su comportamiento, de las faltas cometidas por ellos. Que lo hagan sin pedir nada a cambio, profundamente convencidos de que «el amor de Dios ha sido derramado en nuestros corazones» (*Rm* 5, 5). No dejará de haber personas ecuanímenes capaces de reconocer que en la historia del pasado y del presente se han producido y se producen frecuentemente casos de marginación, injusticia y persecución en relación con los hijos de la Iglesia.

Que en este año jubilar nadie quiera excluirse del abrazo del Padre. Que nadie se comporte como el hermano mayor de la parábola evangélica que se niega a entrar en casa para hacer fiesta (cf. *Lc* 25, 25-30). Que la alegría del perdón sea más grande y profunda que cualquier resentimiento. Obrando así, la Esposa aparecerá ante los ojos del mundo con el esplendor de la belleza y santidad que provienen de la gracia del Señor. Desde hace dos mil años, la Iglesia es la cuna en la que María coloca a Jesús y lo entrega a la adoración y contemplación de todos los pueblos. Que por la humildad de la Esposa brille todavía más la gloria y la fuerza de la Eucaristía, que ella celebra y conserva en su seno. En el signo del Pan y del Vino consagrados, Jesucristo resucitado y glorificado, luz de las gentes (cf. *Lc* 2,

32), manifiesta la continuidad de su Encarnación. Permanece vivo y verdadero en medio de nosotros para alimentar a los creyentes con su Cuerpo y con su Sangre.

Que la mirada, pues, esté puesta en el futuro. El Padre misericordioso no tiene en cuenta los pecados de los que nos hemos arrepentido verdaderamente (cf. *Is* 38, 17). Él realiza ahora algo nuevo y, en el amor que perdona, anticipa los cielos nuevos y la tierra nueva. Que se robustezca, pues, la fe, se acreciente la esperanza y se haga cada vez más activa la caridad, para un renovado compromiso de testimonio cristiano en el mundo del próximo milenio.

12. Un signo de la misericordia de Dios, hoy especialmente necesario, es el de la *caridad*, que nos abre los ojos a las necesidades de quienes viven en la pobreza y la marginación. Es una situación que hoy afecta a grandes áreas de la sociedad y cubre con su sombra de muerte a pueblos enteros. El género humano se halla ante formas de esclavitud nuevas y más sutiles que las conocidas en el pasado y la libertad continúa siendo para demasiadas personas una palabra vacía de contenido. Muchas naciones, especialmente las más pobres, se encuentran oprimidas por una deuda que ha adquirido tales proporciones que hace prácticamente imposible su pago. Resulta claro, por lo demás, que no se puede alcanzar un progreso real sin la colaboración efectiva entre los pueblos de toda lengua, raza, nación y religión. Se han de eliminar los atropellos que llevan al predominio de unos sobre otros: son un pecado y una injusticia. Quien se dedica solamente a acumular tesoros en la tierra (cf. *Mt* 6, 19), «no se enriquece en orden a Dios» (*Lc* 12, 21).

Así mismo, se ha de crear una nueva cultura de solidaridad y cooperación internacionales, en la que todos —especialmente los Países ricos y el sector privado— asuman su responsabilidad en un modelo de economía al servicio de cada persona. No se ha de retardar el tiempo en el que el pobre Lázaro pueda sentarse junto al rico para compartir el mismo banquete, sin verse obligado a alimentarse de lo que cae de la mesa (cf. *Lc* 16, 19-31). La extrema pobreza es fuente

de violencias, rencores y escándalos. Poner remedio a la misma es una obra de justicia y, por tanto, de paz.

El Jubileo es una nueva llamada a la conversión del corazón mediante un cambio de vida. Recuerda a todos que no se debe dar un valor absoluto ni a los bienes de la tierra, porque no son Dios, ni al dominio o la pretensión de dominio por parte del hombre, porque la tierra pertenece a Dios y sólo a Él: «La tierra es mía, ya que vosotros sois para mí como forasteros y huéspedes» (*Lv* 25, 23). ¡Que este año de gracia toque el corazón de cuantos tienen en sus manos los destinos de los pueblos!

13. Un signo perenne, pero hoy particularmente significativo, de la verdad del amor cristiano es la *memoria de los mártires*. Que no se olvide su testimonio. Ellos son los que han anunciado el Evangelio dando su vida por amor. El mártir, sobre todo en nuestros días, es signo de ese amor más grande que compendia cualquier otro valor. Su existencia refleja la suprema palabra pronunciada por Jesús en la cruz: «Padre, perdónales, porque no saben lo que hacen» (*Lc* 23, 34). El creyente que haya tomado seriamente en consideración la vocación cristiana, en la cual el martirio es una posibilidad anunciada ya por la Revelación, no puede excluir esta perspectiva en su propio horizonte existencial. Los dos mil años transcurridos desde el nacimiento de Cristo se caracterizan por el constante testimonio de los mártires.

Además, este siglo que llega a su ocaso ha tenido un gran número de mártires, sobre todo a causa del nazismo, del comunismo y de las luchas raciales o tribales. Personas de todas las clases sociales han sufrido por su fe, pagando con la sangre su adhesión a Cristo y a la Iglesia, o soportando con valentía largos años de prisión y de privaciones de todo tipo por no ceder a una ideología transformada en un régimen dictatorial despiadado. Desde el punto de vista psicológico, el martirio es la demostración más elocuente de la verdad de la fe, que sabe dar un rostro humano incluso a la muerte más violenta y que manifiesta su belleza incluso en medio de las persecuciones más atroces.

Inundados por la gracia del próximo año jubilar, podremos elevar con más fuerza el himno de acción de gracias al Padre y cantar: *Tē martyrum candidatus laudat exercitus*. Ciertamente, éste es el ejército de los que «han lavado sus vestiduras y las han blanqueado con la sangre del Cordero» (Ap 7, 14). Por eso la Iglesia, en todas las partes de la tierra, debe permanecer firme en su testimonio y defender celosamente su memoria. Que el Pueblo de Dios, fortalecido en su fe por el ejemplo de estos auténticos paladines de todas las edades, lenguas y naciones, cruce con confianza el umbral del tercer milenio. Que la admiración por su martirio esté acompañada, en el corazón de los fieles, por el deseo de seguir su ejemplo, con la gracia de Dios, si así lo exigieran las circunstancias.

14. La alegría jubilar no sería completa si la mirada no se dirigiese a aquélla que, obedeciendo totalmente al Padre, engendró para nosotros en la carne al Hijo de Dios. En Belén a María «se le cumplieron los días del alumbramiento» (Lc 2, 6), y llena del Espíritu Santo dio a luz al Primogénito de la nueva creación. Llamada a ser la Madre de Dios, María vivió plenamente su maternidad desde el día de la concepción virginal, culminándola en el Calvario a los pies de la Cruz. Allí, por un don admirable de Cristo, se convirtió también en Madre de la Iglesia, indicando a todos el camino que conduce al Hijo.

Mujer del silencio y de la escucha, dócil en las manos del Padre, la Virgen María es invocada por todas las generaciones como «dichosa», porque supo reconocer las maravillas que el Espíritu Santo realizó en ella. Nunca se cansarán los pueblos de invocar a la Madre de la misericordia, bajo cuya protección encontrarán siempre refugio. Que ella, que con su hijo Jesús y su esposo José peregrinó hacia el templo santo de Dios, proteja el camino de todos los peregrinos en este año jubilar. Que interceda con especial intensidad en favor del pueblo cristiano durante los próximos meses, para que obtenga la abundancia de gracia y misericordia, a la vez que se alegra por los dos mil años transcurridos desde el nacimiento de su Salvador.

Que la Iglesia alabe a Dios Padre en el Espíritu Santo por el don de la salvación en Cristo Señor, ahora y por siempre.

Dado en Roma, junto a San Pedro, el 29 de noviembre, I domingo de Adviento, del año del Señor de 1998, vigésimo primero de mi Pontificado.

IOANNES PAULUS PP. II

DISPOSICIONES PARA OBTENER LA INDULGENCIA JUBILAR

Con el presente decreto, que da cumplimiento a la voluntad del Santo Padre expresada en la Bula para la convocación del Gran Jubileo del año 2000, la Penitenciaría Apostólica, en virtud de las facultades concedidas por el mismo Sumo Pontífice, determina la disciplina que se ha de observar para la obtención de la indulgencia jubilar.

Todos los fieles debidamente preparados pueden beneficiarse copiosamente del don de la indulgencia durante todo el Jubileo, según las disposiciones especificadas a continuación.

Teniendo presente que las indulgencias ya concedidas, sea de manera general sea por un rescripto especial, permanecen en vigor durante el Gran Jubileo, se recuerda que la indulgencia jubilar puede ser aplicada como sufragio por las almas de los difuntos. Con esta práctica se hace un acto de caridad sobrenatural, por el vínculo mediante el cual, en el Cuerpo místico de Cristo, los fieles todavía peregrinos en este mundo están unidos a los que ya han terminado su existencia terrena. Durante el año jubilar queda también en vigor la norma según la cual la indulgencia plenaria puede obtenerse solamente una vez al día.¹

Culmen del Jubileo es el encuentro con Dios Padre por medio de Cristo Salvador, presente en su Iglesia, especialmente en sus Sacramentos. Por esto, todo el camino jubilar, preparado por la peregrinación, tiene como punto de partida y de llegada la celebración del sacramento de la Penitencia y de la Eucaristía, misterio pascual de Cristo, nuestra paz y nuestra reconciliación: éste es el encuentro transformador que abre al don de la indulgencia para uno mismo y para los demás.

Después de haber celebrado dignamente la confesión sacramental,

¹ Cf. *Enchiridion indulgentiarum*, Libreria Editrice Vaticana, 1986, norm. 21, § 1.

que de manera ordinaria, según el can. 960 del CIC y el can. 720, § 1 del CCEO, debe ser en su forma individual e íntegra, el fiel, una vez cumplidos los requisitos exigidos, puede recibir o aplicar, durante un prudente período de tiempo, el don de la indulgencia plenaria, incluso cotidianamente, sin tener que repetir la confesión. Conviene, no obstante, que los fieles reciban frecuentemente la gracia del sacramento de la Penitencia, para ahondar en la conversión y en la pureza de corazón.² La participación en la Eucaristía —necesaria para cada indulgencia— es conveniente que tenga lugar el mismo día en que se realizan las obras prescritas.³

Estos dos momentos culminantes han de estar acompañados, ante todo, por el testimonio de comunión con la Iglesia, manifestada con la oración por las intenciones del Romano Pontífice, así como por las obras de caridad y de penitencia, según las indicaciones dadas más abajo. Estas obras quieren expresar la verdadera conversión del corazón a la que conduce la comunión con Cristo en los Sacramentos. En efecto, Cristo es la indulgencia y la «propiciación por nuestros pecados» (1 Jn 2, 2). Él, infundiendo en el corazón de los fieles el Espíritu Santo, que es «el perdón de todos los pecados»,⁴ impulsa a cada uno a un filial y confiado encuentro con el Padre de la misericordia. De este encuentro surgen los compromisos de conversión y de renovación, de comunión eclesial y de caridad para con los hermanos.

Para el próximo Jubileo se confirma también la norma según la cual los confesores pueden conmutar, en favor de quienes estén legítimamente impedidos, tanto la obra prescrita como las condiciones requeridas.⁵ Los religiosos y religiosas de clausura, los enfermos y todos aquellos que no puedan salir de su vivienda, podrán realizar, en vez de la visita a una determinada iglesia, una visita a la capilla de la propia casa; si ni siquiera esto les fuera posible, podrán obtener la

² Cf. *ibid.*, norm. 23, §§ 1-2.

³ Cf. *ibid.*, norm. 23, § 3.

⁴ «Quia ipse remissio omnium peccatorum». *Missale Romanum*, Super oblata, Sabbato post Dominicam VII Paschae.

⁵ Cf. *Ench. indulg.*, norm. 27.

indulgencia uniéndose espiritualmente a cuantos cumplen en el modo ordinario la obra prescrita, ofreciendo a Dios sus oraciones, sufrimientos y molestias.

Respecto a los requisitos necesarios, los fieles podrán obtener la indulgencia jubilar:

1) *En Roma*, haciendo una peregrinación a una de las Basílicas patriarcales, a saber: la Basílica de San Pedro en el Vaticano, la Archibasílica del Santísimo Salvador de Letrán, la Basílica de Santa María la Mayor o la de San Pablo Extramuros en la vía Ostiense, y participando allí con devoción en la Santa Misa o en otra celebración litúrgica como Laudes o Vísperas, o en un ejercicio de piedad (por ejemplo, el *Vía Crucis*, el Rosario mariano, el rezo del himno *Akátistos* en honor de la Madre de Dios); también visitando, en grupo o individualmente, una de las cuatro Basílicas patriarcales y permaneciendo allí un cierto tiempo en adoración eucarística o en meditación espiritual, concluyendo con el «Padre nuestro», con la profesión de fe en cualquiera de sus formas legítimas y con la invocación a la Santísima Virgen María. En esta ocasión especial del Gran Jubileo, se añaden a las cuatro Basílicas patriarcales los siguientes lugares y con las mismas condiciones: la Basílica de la Santa Cruz de Jerusalén, la Basílica de San Lorenzo junto al cementerio Verano, el Santuario de la Virgen del Divino Amor y las Catacumbas cristianas.⁶

2) *En Tierra Santa*, observando las mismas condiciones y visitando la Basílica del Santo Sepulcro en Jerusalén, la Basílica de la Natividad en Belén o la Basílica de la Anunciación en Nazaret.

3) *En las demás circunscripciones eclesíásticas*, haciendo una peregrinación a la iglesia Catedral o a otras iglesias o lugares designados por el Ordinario y asistiendo allí con devoción a una celebración litúrgica o a otro tipo de ejercicio, como los indicados anteriormente para la ciudad de Roma; también visitando, en grupo o individualmente, la iglesia Catedral o un Santuario designado por el Ordinario, permane-

⁶ Cf. *Ench. indulg.*, conces. 14.

ciendo allí un cierto tiempo en meditación espiritual, concluyendo con el «Padre nuestro», con la profesión de fe en cualquiera de sus formas legítimas y con la invocación a la Santísima Virgen María.

4) *En cada lugar*, yendo a visitar por un tiempo conveniente a los hermanos necesitados o con dificultades (enfermos, encarcelados, ancianos solos, minusválidos, etc.), como haciendo una peregrinación hacia Cristo presente en ellos (cf. *Mt* 25, 34-36) y cumpliendo los requisitos espirituales acostumbrados, sacramentales y de oración. Los fieles querrán ciertamente repetir estas visitas durante el Año Santo, pudiendo obtener en cada una ellas la indulgencia plenaria, obviamente una sola vez al día.

La indulgencia plenaria jubilar podrá obtenerse también mediante iniciativas que favorezcan de modo concreto y generoso el espíritu penitencial, que es como el alma del Jubileo. A saber: absteniéndose al menos durante un día de cosas superfluas (por ejemplo, el tabaco, las bebida alcohólicas, ayunando o practicando la abstinencia según las normas generales de la Iglesia y las de los Episcopados) y dando una suma proporcionada de dinero a los pobres; sosteniendo con una significativa aportación obras de carácter religioso o social (especialmente en favor de la infancia abandonada, de la juventud con dificultades, de los ancianos necesitados, de los extranjeros en los diversos Países donde buscan mejores condiciones de vida); dedicando una parte conveniente del propio tiempo libre a actividades de interés para la comunidad u otras formas parecidas de sacrificio personal.

Roma, en la Penitenciaría Apostólica, 29 de noviembre de 1998, I domingo de Adviento.

William Wakefield Card. BAUM

Penitenciario Mayor

✠ Luigi DE MAGISTRIS

Regente

Allocutiones

IL SACRIFICIO DELL'UNICO FIGLIO*

« *Dio ha tanto amato il mondo da dare il suo Figlio unigenito* » (cf. *Gv* 3, 16). L'eterno Figlio di Dio, che ha assunto la nostra natura umana per opera dello Spirito Santo nel grembo della Vergine Maria, si è fatto « obbediente al Padre fino alla morte e alla morte di croce » (cf. *Fil* 2, 8) per la salvezza del mondo. La Chiesa ogni giorno medita il sommo mistero dell'Incarnazione salvifica e della morte redentrice del Figlio di Dio, immolatosi per noi sulla croce.

Quest'oggi, Venerdì Santo, ci soffermiamo a contemplarlo con maggiore intensità. Nel buio della sera ormai avanzata, siamo venuti qui, al Colosseo, per ripercorrere, mediante il pio esercizio della Via Crucis, le tappe della via dolorosa di Cristo sino al drammatico epilogo della sua morte.

Salire spiritualmente sul Golgota, ove Gesù è stato crocifisso ed ha reso lo spirito, assume un particolare valore significativo tra queste rovine della Roma imperiale, specialmente in questo luogo legato al sacrificio di tanti martiri cristiani.

L'animo nostro, in questo momento, risale con la memoria a quanto è narrato nell'antica Storia Sacra, per trovarvi anticipazioni e preannunci della morte del Signore. Come non rievocare, ad esempio, l'itinerario di Abramo verso il monte Moria? È giusto ricordare questo grande patriarca, che San Paolo qualifica come « Padre di tutti i credenti » (cf. *Rm* 4, 11-12). Egli è il depositario delle promesse divine dell'Antica Alleanza, e la sua vicenda umana prefigura anche momenti della passione di Gesù.

* Homilia feria VI in Passione Domini habita, in amphiteatro Flaviano ad conclusionem pii exercitii « Viae Crucis » (cf. *L'Osservatore Romano*, 12 aprile 1998).

Sul monte Moria (cf. *Gen* 22, 2) simbolico richiamo al monte sul quale il Figlio dell'Uomo sarebbe morto in croce, Abramo salì con il figlio Isacco, il figlio della promessa, per offrirlo in olocausto. Dio gli aveva chiesto il sacrificio di quell'unico figlio, che egli aveva atteso a lungo e con speranza mai spenta. Abramo, nel momento di immolarlo, si fa, in certo modo, egli stesso « *obbediente fino alla morte*»: morte del figlio, e morte spirituale del padre.

Questo gesto, pur restando solo una prova di obbedienza e di fedeltà, giacché l'angelo del Signore fermò la mano del patriarca e non permise che Isacco fosse ucciso (cf. *Gen* 22, 12-13), si pone come eloquente preannuncio del definitivo sacrificio di Gesù.

Dice l'evangelista Giovanni: l'eterno Padre ha tanto amato il mondo da dare il suo Figlio unigenito (cf. *Gv* 3, 16). Gli fa eco l'apostolo Paolo: il Figlio si fece « *per noi obbediente fino alla morte e alla morte di croce* », (cf. *Fil* 2, 8). La mano dei carnefici non fu fermata dall'angelo nel sacrificare il Figlio di Dio.

Eppure nel Getsemani il Figlio aveva pregato, affinché, se possibile, passasse da lui il calice della passione, esprimendo però immediatamente la piena disponibilità perché si compisse la volontà del Padre (cf. *Mt* 26, 39). Obbediente per amore nostro, il Figlio si è offerto in sacrificio, compiendo l'opera della redenzione. Di questo sconvolgente mistero tutti noi siamo oggi testimoni.

Sostiamo in silenzio sul Golgota. Ai piedi della Croce sta Maria, Mater dolorosa: questa donna col cuore squarciato dai dolori, ma pronta ad accettare la morte del Figlio. La Madre addolorata riconosce ed accoglie nell'olocausto di Gesù la volontà del Padre per la redenzione del mondo. Di Lei ricorda il Concilio Vaticano II: « *Avanzò nella peregrinazione della fede e serbò fedelmente la sua unione col Figlio sino alla croce, dove, non senza un disegno divino, se ne stette* (cf. *Gv* 19, 25) *soffrendo profondamente col suo Unigenito e associandosi con animo materno al sacrificio di Lui, amorosamente consenziente all'Immolazione della vittima da lei generata; e finalmente dallo stesso Gesù morente in croce fu data quale madre al discepolo con queste parole: Donna, ecco il tuo figlio* (cf. *Gv* 19, 26-27) » (*Lumen gentium*, 58).

Maria fu data come Madre a tutti noi, chiamati a seguire fedelmente i passi del Figlio, che per noi si è fatto obbediente fino alla morte ed alla morte di croce: « *Christus factus est pro nobis oboediens usque ad mortem, mortem autem crucis* » (*Ant. della Settimana Santa*; cf. *Fil* 2, 8).

È ormai notte fonda. Contemplando Cristo morto sulla croce, il pensiero va alle tante ingiustizie e sofferenze che prolungano la sua passione in ogni angolo della terra. Penso ai luoghi dove l'uomo è offeso ed umiliato, percosso e sfruttato. In ogni persona colpita dall'odio e dalla violenza, o emarginata dall'egoismo e dall'indifferenza, Cristo soffre ancora e muore. Sui volti degli « sconfitti della vita », si stagliano i lineamenti del volto di Cristo morente sulla croce. *Ave, Crux, spes unica!* Dalla Croce scaturisce anche oggi la speranza per tutti.

Uomini e donne del nostro tempo, volgete lo sguardo verso Colui che è stato trafitto! Egli per amore ha dato la sua vita per noi. Fedele e docile alla volontà del Padre, Egli ci è di esempio e di incoraggiamento. Proprio per questa sua obbedienza filiale, il Padre « l'ha esaltato e gli ha dato il nome che è al di sopra di ogni altro nome » (*Fil* 2, 9).

Possa ogni lingua proclamare « *che Gesù Cristo è il Signore, a gloria di Dio Padre* » (cf. *ibid.*, 2, 11).

THE CROSS OF CHRIST, ORIGIN OF GRACE*

1. In the peace of the Risen Lord, I greet you, *the Bishops of New Zealand*, on the occasion of your visit *ad Limina Apostolorum*. Your visit has a special significance and intensity since it coincides with your participation in the Special Assembly for Oceania of the Synod of Bishops, centred on Christ the light of the nations and the hope of every people and every age. You and your brother Bishops from Australia, the Pacific and Papua New Guinea and Solomon Islands are gathered to reflect on what it means at the approach of the Third Millennium to "walk his way, tell his truth and live his life". It is my earnest hope that you will live these days with great joy and encouragement, knowing that through the grace of Jesus Christ "you are a chosen race, a royal priesthood, a holy nation, a people set apart to sing the praises of God who called you out of darkness into his own wonderful light" (1 Pt 2:9).

A particularly significant part of your *ad Limina* visit is your prayer at the tombs of the Apostles Peter and Paul, whose "memory", in this City continually reminds the whole Church of what it means to be fully faithful to the Lord. In a special way it reminds the Successors of the Apostles just how much the Lord can ask of them. Here, as Bishops, you reflect once more on your ministry and how it involves commitment, sacrifice, and often much suffering for the sake of the Gospel. In fact, we are teachers of a great paradox: in the words of Saint Paul, "we preach Christ crucified" (1 Cor 1:23), to the point that "whoever would save his life will lose it, and whoever loses his life for my sake will find it" (Mt 16:25). The Cross of Jesus Christ is the origin of the grace which sustains us; it is the source of our communion. It was only in "reproducing the pattern of the

* Ex allocutione die 21 novembris 1998 habita ad Coetum Episcoporum Novae Zelandae, qui visitationis causa "ad limina Apostolorum" Romam venerant (cf. *L'Osservatore Romano*, 22 novembre 1998).

Lord's death" (*Phil* 3:10) that Peter and Paul overcame their differences (cf. *Gal* 2:11-21) and confirmed the unity which eventually led them to proclaim with a single voice the love which is greater than all that divides. As an elder brother, I invite you to take courage and, with the example of the Apostles before you, to go forth with renewed faith and love to do what Christ asks of you for the sake of those whom he has redeemed by the blood of his Cross.

2. Without prayerful reflection on Christ's sacrifice on Calvary we shall never truly understand *the relationship between the Church and the world*. This was a key theme of the Second Vatican Council, which is so much in our minds and hearts during these days of the Synod when we relive something of the great grace of communion and brotherhood experienced by the Council Fathers. After the devastation of two World Wars and in a world shaken by the tragedies of Auschwitz and Hiroshima, *the Fathers of the Council sought to discern the new energies which the Holy Spirit was giving for a new evangelization*. It should not be forgotten that a more intense dedication to the Church's mission was the Council's purpose, a purpose which has gained immeasurably in relevance in more recent years. The task of evangelization always prompts the question of the relationship between the Church and the world; and this question is important, indeed crucial, for your ministry to the Church in New Zealand today.

Your concern must be to inspire and guide new evangelizing energies in the context of a society which is largely secularized. This increasing secularization of society is a complex phenomenon and is not without positive aspects; but it can lead to a situation where the Christian community itself becomes secularized and the distinction between the Church and the world becomes unclear. The Council insisted that the Church's dialogue with culture needs to be taken seriously. But this does not mean that culture should be made absolute to the point where it is allowed consistently, as it were, to set the Church's agenda. When this happens, we have what the Servant

of God Pope Paul VI, in his first Encyclical Letter, called "conformity to the spirit of the world", which, he insisted, cannot "enliven the Church and fit her to receive the power and strength of the Holy Spirit's gifts"; it is not what "makes the Church strong in her following of Christ"; it does not "kindle in the Church the desire to live in fraternal charity, nor make her better able to communicate the message of salvation" (*Ecclesiam Suam*, 51). No human culture can fully accommodate the Cross of Jesus Christ, which is always there to remind us that the distinction between the Church and the world is *the paradoxically essential premise of the dialogue with culture* for which the Council called.

3. The roots of this paradox lie deep in the Bible, which elaborates a profound and powerful theology of holiness, divine and human. The Old Testament makes it clear that Israel is to be holy as God himself is holy (cf. *Lev* 19:2). This meant that Israel had to be distinct, just as God is infinitely distinct from the world, as the Bible stresses consistently in forging its doctrine of divine transcendence. But this otherness of Israel is not otherness for its own sake; it is neither introverted nor defensive. Just as God can make all things "good" (cf. *Gen* 1:31) precisely because he is above all things, so Israel is to be *distinct for the sake of service*. Just as the infinite transcendence of God makes possible the communication of the perfect love which culminates in Christ's Paschal Mystery, so in the Bible's understanding the holiness of God's people involves that critical freedom in relation to surrounding culture and cultures which makes possible real and genuine service of the human family.

What is true of Israel in the Old Testament is no less true of the Church in the New Testament and indeed in our own time. *The Church in many ways appears and is different*; but this difference exists only for the sake of dialogue and service – in other words, *for the sake of evangelization*. The Council has sometimes been invoked to justify actions which actually go against its purpose, since they hinder or prevent the new evangelization which the Council sought. The prob-

lem with "conformity to the spirit of the world" is that the Church's uniqueness and transcendent nature are eroded through the mistaken understanding that dialogue and service require just such conformity, when in fact they call for the opposite. This general statement has certain quite specific implications for the life of the Church in New Zealand today.

4. One of the most important of these is *in the field of Catholic education*. There is no doubt that the Catholic schools of your country have magnificently served not only Catholics themselves but society as a whole. They remain one of the great achievements in the story of evangelization in your land, and how can we fail to thank all those – especially the religious men and women – who have worked so splendidly to make your Catholic schools the prime resource which they are? It is again true that Catholic schools exist to implement a specific educational ideal, fully in accord with Catholic teaching and fostering a deepening of faith and commitment on the part of all concerned. If they were no different from other schools, they would scarcely warrant the resources devoted to them, since they would not play their proper part in the life of the Church.

The specifically religious education which Catholic schools impart needs to be comprehensive, systematic and profound, providing *a sound knowledge of the Catholic faith and a sure grasp of Catholic moral and social teaching*. In this, the *Catechism of the Catholic Church* remains the point of reference, not only for the Bishops as the prime teachers of the faith but also for the priests and teachers who work with them. In bringing their students to the experience of God's love, Catholic schools must teach the first steps on the lifelong journey of prayer, the contemplative adventure which leads to friendship with Christ, sustains love of the Church, and inspires the hope of eternal union with God.

The distinctiveness of a Catholic school, however, reaches beyond catechesis and religious instruction to touch every aspect of education, transmitting that *true Christian humanism which springs from the*

knowledge and love of Christ. Such an education guides the young to appreciate the wonder of human dignity and the supreme value of human life. It helps them understand the truth upon which I reflected in my recent Encyclical Letter *Fides et Ratio*: faith needs reason if it is not to wither into superstition, and reason needs faith if it is to be saved from endless disappointment. This is because *the human person is made for a truth which is absolute and universal* – in the end, the truth of God – a truth that can be known with certainty. Indeed it is only in knowing the truth that the human heart will find rest, all the more so in these deeply restless times when the young are often led to mistake entertainment for joy and information for wisdom. In the end, the distinctly Catholic identity of your schools ought to be visible, not only in external signs, important as these are, but above all in their success in *teaching justice, solidarity and true holiness of life based on a deep and abiding love of Christ and his Church.*

5. A necessary constructive difference can also be seen in *the way the priestly and lay vocations are related in the life and mission of the Church*; and this has important implications for seminary formation. A tendency to obscure the theological basis of this difference can lead to a faulty clericalizing of the laity and a laicizing of the clergy. It is of course possible for clergy to be separate in wrong and destructive ways, leading to a clericalism which is rightly to be rejected. But it is now clear that where the essential difference between the priestly and lay vocations is ignored, vocations to the priesthood all but disappear, and this is certainly not Christ's will nor the work of the Holy Spirit – just as it was certainly not the Council's intention when it encouraged greater lay involvement in the life of the Church. In the first place, what the Council called for was lay involvement in the world of the family, commerce, politics, intellectual and cultural life – which are the proper field of specifically lay mission. The Council therefore stressed *the essential secularity of the lay vocation* (*Lumen Gentium*, 31, cf. also *Evangelii Nuntiandi*, 70, *Christifideles Laici*, 17).

This does not mean that lay people have no special place or work to perform in the life of the Church *ad intra*: in many pastoral, liturgical and educational tasks, they clearly have. But the main focus of the lay vocation should be engagement in the world, while the priest has been ordained to be pastor, teacher and leader of prayer and sacramental life within the Church. His grace and responsibility is above all to act in the sacraments *in persona Christi*. Through you I send warm fraternal greetings to your priest, and I invite them to "rekindle the gift of God that is within them through the laying on of hands" (cf. *2 Tim* 1:6), so that the passage to a new millennium will indeed signal a time of grace – a new springtime of the spirit – for themselves and the people they serve.

6. Structural and constructive difference is also a part of *the relationship between the Catholic Church and other Christian Churches and Communions*. A false irenicism can compromise the ecumenical task as it was envisaged by the Second Vatican Council when it acknowledged the impulse given by the Holy Spirit the the search for unity. It is of course important to stress what we share in common, but true ecumenical dialogue – the need for which I have so often stressed – demands that we enter the dialogue conscious of the differences that count, and prepared to state and discuss them as clearly and as charitably as we can. Again, a superficial approach can only lead to the opposite of what the Council had in mind; it cannot lead to the true and enduring unity for which Christ prayed (cf. *Jn* 17:11). The greatest service which Catholics render to ecumenical dialogue is *to remain faithful to their own distinctive identity*. There is a paradox in this and at times it can demand difficult choices, as you well know from your own recent experience, but there is no other path which leads to the unity which has its roots in the life of the Trinity.

7. In the end, all our reflections on holiness, on the need for separation for the sake of service, on distinctiveness for the sake of

dialogue, lead us to be ever more aware of the need for a renewed sense of prayer and contemplation. The new evangelization has its roots in a deepening of the spiritual life, at the centre of which is *contemplation and adoration of the Most Holy Trinity* – the great mystery of the Godhead in which distinction of Persons is perfect union: *O Trinitas unitatis! O Unitas trinitatis!* To the extent that the People of God have a clear sense of the mystery of God and of his saving presence in human affairs, they will feel the urgency of Christ's command to preach the Gospel to the ends of the earth (cf. *Mt* 28:19). I encourage you to make a systematic effort in your dioceses and parishes to open new doors to the experience of Christian prayer and contemplation: all the baptized are called to be holy as God himself is holy. The contemplative communities already existing in New Zealand can be an example and an inspiration.

CONGREGATIO DE CULTU DIVINO ET DISCIPLINA SACRAMENTORUM

Prot. n. 2515/98/L

NOTIFICATIO

DE DEDICATIONE AUT BENEDICTIONE ECCLESIAE
IN HONOREM ALCUIUS BEATI

Ad spiritale fidelium bonum fovendum, praesertim in locis qui ecclesiis carent, plures episcopi dioecesani iam diu ab Apostolica Sede petunt ut novum templum Deo dicari valeat in honorem alicuius Beati, qui cum eadem dioecesi peculiarem habuerit rationem.

Congregatio de Cultu Divino et Disciplina Sacramentorum, re mature perpensa, petitionibus subveniens Ordinariorum, quibus moderatio Sacrae Liturgiae in sua dictione competit, haec quae sequuntur statuit ac notum facit quoad dedicationem cuiusdam ecclesiae in honorem Beatorum:

1. Cum liturgicus Beatorum cultus tantum in locis et modis finitis conceditur, ut patet ex ipsa formula Beatificationis, Episcopo dioecesano competit, pro sua dioecesi, Apostolicam Sedem rogare ut in Calendario particulari quidam inscriptus sit Beatus qui in ipsa dioecesi habuit originem, longiorem commorationem, apostolicam actuositatem, obitum vel sepulturam.

2. In huiusmodi dioecesibus, ubi in Calendario particulari celebratio alicuius Beati legitime inscribitur, Episcopus dioecesanus ecclesiam, aedificatam vel aedificandam intra fines suae dioecesis, Deo dicare vel benedicere valet in honorem eiusdem Beati, sine Apostolicae Sedis indulto.

Contrariis quibuslibet minime obstantibus.

Ex aedibus Congregationis de Cultu Divino et Disciplina Sacramentorum, die 29 mensis Novembris 1998.

Georgius A. Card. MEDINA ESTÉVEZ

Praefectus

✠ Gerardus M. AGNELO
Archiepiscopus a Secretis

In nostra familia

NOMINA DI CAPO UFFICIO

Il giorno 1 dicembre 1998 il Santo Padre Giovanni Paolo II, con biglietto del Cardinale Segretario di Stato, ha nominato Capo Ufficio del III Ufficio nella Congregazione per il Culto Divino e la Disciplina dei Sacramenti il Rev.do Padre Giuseppe Carnevale, O.M.I., da molti anni Ufficiale del Dicastero.

PRELATO D'ONORE

Il giorno 19 novembre 1998 il Santo Padre Giovanni Paolo II ha nominato Prelato d'Onore Mons. François Trần Van Kha, dell'arcidiocesi di Thành-Phô Hồ Chí Minh (ex-Saigon, Vietnam), Ufficiale di questa Congregazione fin dal 1979.

IL CONGEDO DEL REV.DO PADRE JOAN MARIA
CANALS, C.M.F.

Il giorno 31 dicembre 1998, il Rev.do Padre Joan Maria Canals, C.M.F., Aiutante di Studio nella Congregazione per il Culto Divino e la Disciplina dei Sacramenti, ha lasciato il Dicastero per assumere altri incarichi, a favore della Liturgia, in Spagna.

Al Padre Canals v'è il nostro più sentito ringraziamento per il lavoro svolto in questi anni con amore e competenza a servizio della Santa Sede.

INDEX VOLUMINIS XXXIV (1998)

Ioannes Paulus PP. II

ACTA

Beatificationes: 113, 241, 529.

Canonizationes: 529.

Epistula Apostolica «Dies Domini» Episcopis, Sacerdotibus, religiosis Familiis atque Catholicae Ecclesiae Christifidelibus de diei Dominicae sanctificatione: 353; Lettre Apostolique «Dies Domini» aux Évêques, aux Prêtres, aux Familles Religieuses et aux Fidèles de l'Église Catholique sur la sanctification du dimanche: 419.

Litterae Apostolicae «Motu Proprio Datae»: De theologica et iuridica natura Conferentiarum Episcoporum: 530; Lettera Apostolica in forma di «Motu Proprio»: sulla natura teologica e giuridica delle Conferenze dei Vescovi: 551.

Litterae Apostolicae «Incarnationis Mysterium» quibus anni bismillesimi Magnum indicitur Iubilaeum: 609; «Incarnationis Mysterium»: Bula de convocación del Gran Jubileo del Año 2000: 631.

COMMUNICATIONES

Messaggio per la Quaresima 1998: 114.

Messaggio a Sua Em.za il Card. William Baum, Penitenziere Maggiore, ai Prelati ed Officiali della Penitenziaria Apostolica e ai Penitenziari delle Basiliche Patriarcali: 242.

ALLOCUTIONES

Il battesimo, porta d'ingresso nella vita dello spirito: 5; Il ruolo dei sacramenti nella ricostruzione sociale: 7.

Eucaristia e Ordine, Frutti dello Spirito Santo: 249; Au Service de L'Unité et de la Communion: 251 La Preghiera a Maria: 260; Il Battesimo fondamento dell'esistenza Cristiana: 263; Un solo Battesimo: 266.

La Pasqua della Settimana: 489.

Ad Immagine del Buon Pastore: 573; Before the Throne of Grace: 574; La Domenica, giorno della Chiesa: 576; La Domenica, giorno di gioia: 577; La Confermazione compimento del Battesimo: 579.

Il Sacrificio dell'Unico Figlio: 654; The Cross Of Christ, Origin of Grace: 657.

Congregatio de Cultu Divino et Disciplina Sacramentorum

ACTA

Litterae Congregationis: 269, 506.

Notificationes: Sull'uso del pastorale da parte di Vescovi in una Diocesi che non sia la propria: 583; De Dedicatione aut Benedictione Ecclesiae in Honorem alicuius Beati: 664.

Responsa ad dubia proposita: 59, 132, 272, 590.

Visite ad Limina 1997: 119, 584.

VARIA

Intervento di Sua Ecc.za Rev.ma Mons. Geraldo M. Agnelo in occasione della presentazione dell'Istruzione « Ecclesiae de Mysterio »: 43.

Intervento di Sua Ecc.za Rev.ma il Card. Jorge A. Medina Estévez in occasione della presentazione dell'Esortazione Apostolica « Dies Domini »: 512; Intervento di Sua Ecc.za Mons. Geraldo M. Agnelo: 513; Intervento di Sua Ecc.za Rev.ma Mons. Piero Marini: 520.

In nostra familia: S. E. R. Mons. Jorge Arturo Medina Estévez nominato Cardinale e Prefetto della Congregazione per il Culto Divino e la Disciplina dei Sacramenti: 3; Nomina Capo Ufficio: 60, 593, 665; Congedi: 593, 665; Mons. Francesco Tran Van Kha: Prelato d'Onore: 665.

SUMMARIUM DECRETORUM

I. Confirmatio interpretationum textum: 46, 491.

II. Approbatio textuum: 52, 495.

III. Concessionones circa Calendaria: 53, 497.

IV. Patronorum confirmatio: 55, 500.

V. Inconationes imaginum: 501.

VI. Tituli Basilicae Minoris concessio: 56, 502.

VII. Res disciplinae: 57.

VIII. Decreta varia: 57, 504.

1. *Conferentiae Episcoporum*

Africa: Angola e São Tomé: 46, 491; Guinea Equatoriale: 47; Mozambico: 47; Zambia: 57, 48.

America: Argentina: 46, 491; Bolivia: 46; Cile: 46, 491; Colombia: 46; Costa Rica: 46; Cuba: 46; Ecuador: 47; El Salvador: 47; Guatemala: 47; Honduras: 47; Messico: 47; Nicaragua: 47; Panama: 47; Paraguay: 47, 491; Perù: 47; Polonia: 491; Porto Rico: 47; Repubblica Dominicana: 48; Stati Uniti d'America: 48; Uruguay: 48, 492; Venezuela: 48.

Asia: Corea: 491; India: 57.

Europa: Portogallo: 47; Repubblica Ceca: 57; 497; Slovacchia: 48; Spagna: 48; Lituania: 491.

2. *Dioeceses*

Abancay: 55; Almería: 56; Augsburg: 53.

Barbastro-Monzón: 58; Basel: 498; Belley-Ars: 56; Benevento: 56; Bergamo: 498, 502; Bissau: 49; Bologna: 53; Bolzano-Bressanone: 498; Brescia: 498; Bucaramanga: 503.

Civita Castellana: 503; Colima: 503; Cremona: 492, 498.

Eichstätt: 53; Erfurt: 53; 492.

Fabriano-Matelica: 498; Foggia-Bovino: 498; Gliwice: 498.
Getafe: 501; Glasgow: 58; Granada: 501; Győr: 52, 53, 58.
Hasselt: 503; Hildesheim: 502.
Kalisz: 56; Katowice: 56, 498, 500; Köln: 492, 495, 502, 505; Kosice: 58;
Kraków: 53.
La Serena: 502; Laval: 49, 54; Lecce: 498; Legnica: 503; Lima: 492.
Málaga: 49, 54, 503; Mananthavady: 504; Marseille: 57; Mayagüez: 503;
Milano: 503; München und Freising: 499.
Onitsha: 492, 495, 504; Orihuela-Alicante: 502; Osmá-Soria: 499.
Pamplona y Tudela: 499; Paraíba: 57; Pozega: 501; Poznań: 56; Praha: 499;
Przemysł: 502.
Radom: 502; Roma: 502; Rosario: 52, 54, 502; Rzeszów: 56.
Salta: 56; Santiago de Cabo Verde: 49; Siedlce: 495.
Tarnów: 57; Taranto: 503; Tarragona: 492, 499; Teresina: 55; Teruel y
Albarracín: 49, 52; Torino: 58; Tursi-Lagonegro: 492, 495, 505.
Utrecht: 57.
Valparaíso: 57; Vicenza: 56, 501.
Warszawa-Praga: 56, 501; Włocławek: 500; Worcester: 503.
Zacatecas: 49, 54; Zaragoza: 501.

3. *Ordinariati Militari*

Venezuela: 501, 505; Spagna: 501.

4. *Instituta*

Benedettini: 501; Benedettini, Congregazione Sublacense: 54.

Calasantini: 492, 496, 505; Canonichesse Regolari Lateranensi di S.
Agostino in Spagna: 493; Cappuccini: 49, 52, 54; Carmelitani: 49,
52, 54; Carmelitani Scalzi: 50, 54, 493, 496, 499, 504, 505; Cister-

censi: 49; Concepcionistas Misioneras de la Enseñanza: 493, 496, 504; Concezioniste v.d. «Recolhimento da Luz»: 493, 496, 504; Congregazione della Missione: 50, 52, 55; Congregazione della Sacra Famiglia di Nazareth: 50, 52, 58; Congregazione di San Giuseppe: 54.

Domenicani: 50, 52, 54, 496.

Figlie di Maria Ausiliatrice: 50; Religiosas Franciscanas Misioneras de la Madre del Divino Pastor: 50, 55, 493, 499; Francescani, Custodia della Terra Santa: 50, 55; Fratelli Cristiani: 493, 496, 499.

Hermanas Oblatas de Cristo Sacerdote: 50; Hijas de Jesús: 493, 499.

Istituto Missioni Consolata: 500.

Lazzaristi: 50, 52, 55.

Ministre degli Infermi di San Camillo: 494, 500; Misioneras Hijas de San Jerónimo Emiliani: 494; Missionarie Serve dello Spirito Santo: 51; Monache della Visitazione di Santa Maria: 494, 496, 500, 504.

Orsoline di Maria Immacolata: 494, 496, 504.

Passionisti: 494, 496, 500, 504; «Petites Soeurs des Pauvres»: 55; Piccole Suore della Divina Provvidenza: 494, 497, 500, 505; Povere Figlie di San Gaetano: 494, 497, 500, 505; Premostratensi: 494, 497, 505.

Sacerdoti Missionari della Regalità di Cristo: 494; Salesiani: 51; Scalabriniani: 51, 52, 58; Schwestern de III. Ordens des hl. Franziskus: 495, 497, 505; Scolopi: 51; Servi di Maria: 497; Sister of Charity of Our Lady Mother of the Church: 500; Société de Marie Réparatrice: 51, 52, 58; Suore Ancelle dei Poveri: 51, 52, 55; Suore della Carità del Sacro Cuore: 495, 497, 504; Suore del Divin Pastore della Divina Provvidenza: 495, 497; Suore del Terzo Ordine Regolare di San Francesco: 51.

Vincenziani: 50, 52, 55; «Voluntárias de Don Bosco»: 51.

Alia Dicasteria Sanctae Sedis

Congregatio pro Clericis et aliae

De quibusdam quaestionibus circa fidelium laicorum cooperationem sacerdotum ministerium spectantem Instructio Varietates legitimae: 9.

Congregatio pro Clericis

De Statuto Iuridico Diaconi: 133.

Pontificium Consilium de Legum Textibus Interpretandis

Dichiarazione sulla sospensione «*latae sententiae*»: 190; Responsio ad propositum dubium: De Loco Excipiendi sacramentales confessiones: 593.

Pontificio Consiglio per la Promozione dell'Unità dei Cristiani

Les traditions grecque et latine concernant la procession du Saint-Esprit: 275.

Paenitentiaria Apostolica

Litterae: 511.

Studia

Sobre la enfermedad (✠ Jorge Medina Estévez)	61
The Prayers of Ordination of a Bishop, of Priests and of Deacons (Anthony Ward, <i>s.m.</i>)	73
A Verbal Concordance of the Prayers of Ordination of a Bishop, of Priests and of Deacons (Anthony Ward, <i>s.m.</i>)	193

Il Beato Ildefonso Schuster, O.S.B. e il Prefazio di San Giuseppe (<i>Francesco Camaldo</i>)	287
The Passover «Memorial» of Exodus 12:1-14 and its Sacramental Significance (<i>Franco Manzi</i>)	311
La novità del Sacerdozio di Cristo (<i>Albert Vanhoye, s.i.</i>)	594

Actuositas liturgica

Sobre las Imágenes: 324; Civitates Foederatae Americae Septentrionalis: 336.

Chronica

Jornadas Nacionales de Liturgia 28-30 de Octubre de 1997 – Spagna: 106.

Encuentro de Delegados Diocesanos de Liturgia y Música días 26 y 27 de enero de 1998 – Spagna: 108.

In L Anniversario Institutī Liturgici Trevirensis: 231.

La Visita «Ad Limina Apostolorum» dei Vescovi dei Paesi Bassi: 348.

XXXIII Convegno dei docenti di Liturgia in Polonia: 524.

Bibliographica

Libri ad redactionem «Notitiae» missi: 111.

Le trésor des oraison latines pour la Messe (*Jean Evenou*): 234.



CD-ROM: IUS CANONICUM ET IURISPRUDENTIA ROTALIS

☐ **In hoc CD-ROM adsunt reproducta:**

- Codex iuris canonici anni 1917.
- Codex iuris canonici anni 1983.
- Codex Canonum Ecclesiarum Orientalium anni 1991.
- Decreta interpretativa canonum Codicis Iuris Canonici anni 1917 et Codicis Iuris Canonici anni 1983 data a Pontificio Consilio de legum textibus interpretandis.
- Constitutio Apostolica « Provida Mater Ecclesia » anni 1936.
- Motu Proprio « Causas matrimoniales » anni 1971.
- « Normae Rotae Romanae Tribunalis » annorum 1934 et 1994.
- Iurisprudentia Rotalis de merito scilicet « Decisiones seu sententiae selectae Rotae Romanae Tribunalis » quae prodierunt ab anno 1966 ad annum 1990.
- Iurisprudentia Rotalis de ritu seu Decreta Rotalia antea numquam publicata annorum 1966-1990.
- Doctrina citata a iurisprudentia Rotali de merito in tribus archivis: magisterium ecclesiale, magisterium pontificium, auctores varii. Index analyticus textuum supra citatorum idiomate latino, italico, gallico, anglico, hispanico.

☐ **CD-ROM consuli potest uti sequitur:**

per indicem argumentorum iuxta capita nullitatis; per indicem analyticum argumentorum; per indicationem sententiae vel decreti rotalis; per nomen iudicis; per nomen Curiae; per indicationem canonis Codicum iuris canonici; per indicationem articuli textus Provida Mater, M.P. Causas matrimoniales, Normarum Rotalium; per indicationem doctrinae magisterii sive ecclesialis sive pontificii et auctorum; per concordantiam Codicis anni 1917 cum Codice anni 1983 et versa vice; per navigationem ipertextualem inter documenta cohaerentia.

☐ **Ex parte utentis requiruntur:**

Personal computer; Lector CD-ROM; Media operationis MS-DOS.

☐ **Pretium operis \$ USA 700.**

CONGREGATIO DE CULTU DIVINO ET DISCIPLINA SACRAMENTORUM

RITUALE ROMANUM

EX DECRETO SACROSANCTI OECUMENICI CONCILII VATICANI II RENOVATUM
AUCTORITATE PAULI PP. VI EDITUM IOANNIS PAULI PP. II CURA RECOGNITUM

ORDO CELEBRANDI MATRIMONIUM

EDITIO TYPICA ALTERA

Ordo celebrandi Matrimonium, ad normam decretorum Constitutionis de sacra Liturgia recognitus, quo ditior fieret et clarius gratiam sacramenti significaret, a Consilio ad exsequendam instaurationem liturgicam apparatus, anno 1969 publici iuris factus est a Sacra Rituum Congregatione in prima editione typica. Nunc vero, post experientiam pastorem plus quam vicennalem factam, opportunum visum est alteram parare editionem, attentis animadversionibus et suggestionibus, quae ad Ordinem meliorem reddendum hucusque ac undique pervenerunt.

Editio typica altera apparata est ad normam recentiorum documentorum, quae ab Apostolica Sede de re matrimoniali sunt promulgata, videlicet Adhortationis Apostolicae *Familiaris consortio* (diei 22 novembris 1981) et novi *Codici Iuris Canonici*.

Relatione habita ad priorem, haec editio altera sequentia praebet elementa peculiariora:

— editio ditata est amplioribus *Praenotandis*, sicut ceteri libri liturgici instaurati, ut aptius exponatur doctrina de sacramento, structura celebrationis immediate eluceat et opportuna suppeditentur pastoralia media ad sacramenti celebrationem digne praeparandam;

— modo clariore indicatae sunt aptationes Conferentiarum Episcoporum cura parandae;

— nonnullae inductae sunt variationes in textus, etiam ad eorum significationem profundius comprehendendam;

— adiunctum est novum caput (Caput III: Ordo celebrandi Matrimonium coram assistente laico) ad normam can. 1112 C.I.C.;

— ad modum *Appendicis* inserta sunt specimina Orationis universalis, seu fidelium necnon Ordo benedictionis desponsatorum et Ordo benedictionis coniugum intra Missam, occasione data anniversarii Matrimonii adhibendus.

Venditio operis fit cura Librariae Editricis Vaticanae